



# Vinaròs

Setmanari d'informació local

Nº 1.204 -- Dip. Legal T-213-1979

Any XXIV -- Tercera època -- 8 d'Agost del 1981

## GRAN TENSION EN VINAROS POR EL CONFLICTO "COBESA"



## FESTES D'AGOST

en página 5

## ELECCION MISS TURISMO 81

**DANNY WAGNER,  
MISS TURISMO-81**

*Esta fue la bella señorita que el pasado 22 de Julio resultó elegida Miss Turismo-81 en un gran festival organizado por Karin y Gert.*

*Se trata de Danny Wagner, de 18 años, natural de Osnabrück (Alemania) que bailó al son de "Ful like y love". Como parte del premio será presentada en una revista de gran difusión en Alemania y desde allí promovida para su participación de Miss Alemania.*

*(Amplio reportaje en páginas interiores)*



## PESCA ABUNDOSA D'ACEITO



LA BODA DEL...

**SE CASARON  
EL PRINCIPE DE GALES  
Y LADY DIANA**

*(Más información  
en páginas interiores)*



**CRUZ ROJA ESPAÑOLA**

Nuevamente nos atrevemos a solicitar su aportación, para el completo éxito de las dos actividades que como todos los años y por la misma fecha realizamos el 15 de Agosto, coincidiendo con las fiestas.

Se trata en primer lugar de la cuestación en favor de nuestra Delegación, que tendrá lugar la tarde del sábado día 15, festividad de la Asunción, como ya hemos dicho anteriormente, y por la noche tendrá lugar en la terraza del Círculo Mercantil y Cultural, amablemente cedida para este fin, la tradicional y popular verbena del Mantón.

La verbena estará amenizada por la Orquesta KIWIS, y los tickets para la misma los puede adquirir en la Joyería Alonso, Modas Chaler y Mini Carol's.

Les recordamos también, que como en anteriores ocasiones, no es necesario ser socio del Círculo Mercantil y Cultural para asistir a esta verbena.

Esperamos que con la ayuda de todos sea un éxito, tanto la cuestación como la verbena.

Seguidamente les informamos de los donativos recibidos hasta la fecha:

SUMA ANTERIOR	51.000,00
P.A.	1.000,00
Sra. de la Junta	1.000,00
<b>SUMA Y SIGUE</b>	<b>53.000,00</b>

**ADELA CHALER  
DE ORENSANZ  
PRESIDENTA —  
DELEGADA**

**“ECO POPULAR”**

El Magnífico Ayuntamiento de Vinaròs, cuenta entre sus funcionarios, con una figura intachable, un hombre que viene desarrollando su cometido, como jefe de la policía municipal de manera excelente, con unas reconocidas dotes para su profesión, que le acreditan en su puesto. Y que sin perder jamás un ápice en lo justo de su tarea, conservando siempre una ética magistral, ha sabido, con esa simpatía arrolladora que le caracteriza, ganarse la estimación y el respeto de todo el pueblo.

Durante veintidós años, la única razón que le ha movido a mantener una conducta ejemplar, ha sido, el orgullo de su oficio, la esperanza de dignificar su puesto cada día más, el empeño de llevar su cargo a cotas extraordinarias, de integridad y honestidad, sin esperar más recompensa que la propia satisfacción del trabajo bien hecho. Hoy a poco menos de dos años, para su jubilación el Ayuntamiento ha decidido incrementar en un grado más el escalafón, pero paradójicamente, para alcanzarlo ha de competir, como si no fuera suficiente, como si no le avalaran los años de magnífico servicio, el prestigio ganado, la impecable labor social de dos décadas.

Lo que podría ser colofón a la voluntad volcada en una carrera brillante, se somete a un concurso en el que, por razones obvias, se puede enajenar a quien durante tanto tiempo ha sido el responsable directo en la ejecución del orden público. Lo que sería único reconocimiento a una ocupación tantas veces ingrata, se da por oposición. Nadie duda que la creación de una plaza de sargento es acertada, se discute la fórmula para ocuparla.

En opinión general del pueblo de Vinaròs, esta posibilidad de ascenso en graduación y emolumentos debería recaer de manera automática en la persona que ha demostrado a lo largo de su acertada función, tener méritos más que suficientes para hacerse acreedor de esta distinción, dándole así una oportuna compensación a tantos años de ininterrumpido ejercicio, para estímulo del tiempo que le queda en activo, para gratificación en la nómina de su próximo retiro.

Con toda la elocuencia de que soy capaz, he pretendido, en un arrebato de atrevimiento, hacer una observación a quienes dirigen, por voluntad popular, la Casa Consistorial en el ánimo de que en una probable reflexión se opte por conceder a D. Ricardo de la Paz la categoría de sargento, conectando así con el deseo unánime del pueblo de Vinaròs.

Fdo. Rafael Viñas Rev

**EL AMOR A LOS ANIMALES**

*Sirvan estas líneas para dar la «enhorabuena» al «certero cazador», que (en época de veda y con escopeta) ha conseguido una muy valiosa pieza, única por estos parajes, un pavo real de mi propiedad y cazado por la zona de los chalets de la Ermita por donde andaba perdido desde la noche anterior.*

*Sepa dicho «cazador» que ha dejado viuda y cinco huerfanos (sus polluelos).*

*Se dispara contra todo lo que vuela y corre.*

*¡Menos mal que en Vinaròs no tiene adeptos ese deporte (del cual no recuerdo el nombre) en el que, y desde una cierta altura, con una especie de alas de forma algo triangular, se llanzan al espacio y van planeando hasta llegar al suelo!*

*¡¡Cuidado los que hacen footing!!*

Manuel Darza.

**A SU PREGUNTA...**

Con respecto a la última subida del precio del pan me interesa conocer, detalladamente, que precios han entrado en vigor.

E.M.H.

**RESPONDE...**

Precio del pan común, al público. Panes redondos o en barra, indistintamente: 1.000 gramos, 66 Ptas.; 610 gramos, 41 Ptas.

Panes en forma de barra: 350 gramos, 24 Ptas; 260 gramos, 18 Ptas.; 145 gramos, 10 Ptas.

Los precios autorizados entrarán en vigor el día 1 de Agosto. En los carteles expuestos al público, debe figurar la denominación del formato, el peso y el precio de cada una de las piezas, y la leyenda sobre derecho a exigir pan común y en defecto, a la entrega de otras piezas de pan especial, para constituir peso análogo al solicitado y al precio correspondiente a la pieza interesada. La elaboración del pan común tipo flama, debe realizarse en la calidad y forma de las piezas que tradicionalmente ha venido fabricándose.

Continúa substituyendo la autorización que en su día se concedió para la elaboración y venta de pan especial, en las condiciones previstas en los RR.DD. 1632/80, 1930/79 y 1516/81.

**nou ambient  
roba de casa**

Verano, vacaciones, tiempo para poder cambiar... *¡Visite nuestra Sección de*  
**CORTINAS — COLCHAS — EDREDONES — SABANAS  
TOALLAS — ALBORNOCES y un largo etc...!**  
**SECCION INFANTIL Y REGALOS**

**DURANTE EL MES DE AGOSTO, REBAJAMOS  
TODOS LOS ARTICULOS EN UN 30 %**

Avda. de la Libertad, 2  
Tel. 45 22 98  
**VINAROS**

**DESCAMPS**  
*Roba de casa*  
**style primrose bordier**

**SE ALQUILA**

**BAR — RESTAURANTE**

Funcionando, en la Carretera Nacional  
Junto ESTACION DE SERVICIO VERDERA, S.L.

Completamente equipado

AMPLIO PARKING

Razón: Teléfono 45 19 11 **VINAROS**

# TENSION POR EL CONFLICTO "COBESA"

En nuestra anterior información, apresurada por cuestión de tiempo, ya les dábamos cuenta del orgien del conflicto e incidencias posteriores junto con la decisión del Juez, Juan Manuel Giménez de Parga, de poner en libertad a dos de los detenidos y trasladar a la cárcel de Castellón a los tres restantes dirigentes de CC OO, Joaquín Muñoz, secretario local de Benicarló; Ramón Puig, secretario de prensa de Vinaròs y Anselmo García secretario comarcal, acusados de supuesto secuestro al propietario de COBESA, Carlos Sánchez Rodríguez.

El mismo jueves, a última hora de la tarde se hizo público un comunicado firmado por el Grup de Dones de Benicarló, Col·lectiu Feminista de Vinaròs, Trabajadoras de Cobesa, CCOO, UGT, PSOE, UPI, PSAN, MCPV, en el que se exigía la inmediata liberación de los detenidos. Ya por la tarde del día 23, representantes de CCOO y trabajadoras de Cobesa se reunieron, en Castellón, con el Gobernador Civil, Rafael Montero Gomis, surgiendo la iniciativa de reunirse al día siguiente —viernes 24— en la Delegación de Trabajo, representantes de Comisiones Obreras con el empresario textil. La reunión no llegó a celebrarse por incomparecencia de este último. El hecho enturbia el conflicto motivando a partir del mismo viernes una serie de manifestaciones, en Benicarló y Vinaròs. Así el sábado 25, en solidaridad con los detenidos y exigiendo su puesta en libertad se desarrolló una manifestación que recorrió diversas calles de nuestra ciudad.

El lunes 28, con el salón de sesiones abarrotado de público, se celebra un pleno extraordinario del Ayuntamiento en el que —con la ausencia de los conceja-

les de UCD— se aprueba por unanimidad una moción de censura a la actuación de los miembros de la policía nacional en la que se decía: «A la vista de los hechos acaecidos en nuestra ciudad el pasado 23 de Julio alrededor de las 14 horas, expresamos nuestra más enérgica censura por la actitud adoptada por los miembros de la Policía Nacional que en ellos intervinieron, considerando que su comportamiento violentamente represivo fue injusto y desproporcionado en relación con lo ocurrido, que de ninguna manera justificaba su actuación».

En el mismo pleno, el Concejal Francesc Sanz i Solé solicitó que constara en acta su moción, a título personal, en la que expresaba su más enérgica protesta por la detención de tres sindicalistas en cumplimiento de sus funciones, calificando de provocación la actitud de las fuerzas de la P.N. Por último exigió la inmediata liberación sin cargos, y con las debidas indemnizaciones, de los tres detenidos y la retirada de la Policía Nacional de la comarca del Baix Maestrat por considerarla «No necesaria».

Concluida la sesión plenaria, fue expuesta por parte de un representante de CCOO la intención de permanecer encerrados durante la noche, en solidaridad con los tres encarcelados. Así unas setenta personas permanecieron voluntariamente encerradas toda la noche, entre ellas el alcalde de la ciudad y los concejales del PSOE—PSPV y UPI, que de esta forma mostraban su solidaridad con los detenidos.

El miércoles 29 se reúnen en Castellón representantes de CCOO, UGT, CNT, PCPV, EUPV, mcpV—EIC, que tras analizar los acontecimientos producidos a raíz del conflicto Cobesa acuerdan pedir la libertad incondicional de los tres detenidos, solidarizándose con los mismos y con las



trabajadoras de Cobesa, denunciando la actitud del empresario. El mismo día, el Diario Mediterráneo publicaba un comunicado de UCD—Vinaròs en el que sin emitir juicio alguno sobre los dirigentes sindicales que están en prisión, discrepaba del acuerdo municipal adoptado en el pleno extraordinario, lo que da lugar —el viernes 31— a la réplica por parte del PSPV—PSOE de Vinaròs.

Mientras tanto nuevos elementos entraban a formar parte en la resolución del conflicto. Por una parte el juzgado rechazaba el miércoles-29 el recurso de reforma presentado por el abogado defensor, al tiempo que el Juez aceptada como posible prueba de exculpación una cinta magnetofónica en la que al parecer se recogen importantes fragmentos de las conversaciones mantenidas el día 22 en el interior de la factoría de Cobesa.

El miércoles-29, uno de los detenidos en la Prisión Provincial, Ramón Puig, emprende una huelga de hambre por «considerar falta de cualquier fundamen-

to su detención, dado que no se encontraba en la fábrica en los momentos de negociación con el empresario».

El conflicto adquiere proyección a nivel estatal tras la aprobación por el X Congreso del Partido Comunista de una resolución pidiendo la pronta liberación de los detenidos y la iniciación de gestiones por parte de Marcelino Camacho y Antonio Montalbán para entrevistarse con el ministro de justicia Fernández Ordóñez.

Mientras tanto a instancias de la Delegación de Trabajo se dicta una orden judicial de búsqueda y captura del empresario de Cobesa, Carlos Sánchez y comienzan a prestar declaración ante el Juez las trabajadoras de la mencionada fábrica.

Los comunicados y muestras de solidaridad con las trabajadoras y las acciones demandando la puesta en libertad de los detenidos se fueron sucediendo tanto en el Baix Maestrat como en Castellón; paros y asambleas se llevan a cabo en diversas empresas.

*Aprovéchate de las Rebajas  
que llevan más Moda y Juventud  
de la Comarca.*

Las **REBAJAS** de



VINAROS

**Continúa conflicto COBESA**

También los ayuntamientos de Benicarló y Alcalá de Chivert, en sendas sesiones plenarias, acuerdan solidarizarse con las trabajadoras de Cobesa y pedir la libertad de los encarcelados.

En nuestra ciudad, el pasado sábado, al tiempo que las trabajadoras de la citada empresa seguían prestando declaración, se encadenaron alrededor de las 10 de la mañana frente a la fachada del Ayuntamiento 4 personas, que pasaron a ser siete a primeras horas de la tarde, en solidaridad con Ramón Puig, Anselmo y Muñoz, pidiendo su puesta en libertad.

Durante esta semana, los comunicados, asambleas y concentraciones se fueron sucediendo y después de concluidas las declaraciones de las trabajadoras se creía en una inmediata solución del conflicto que pasaría por la puesta en libertad de los tres detenidos pero durante la mañana del miércoles el optimismo se desvaneció al conocerse la decisión del Juez de no tramitar por la vía de urgencia el auto de procesamiento en el que se hallan encartados los tres sindicalistas.

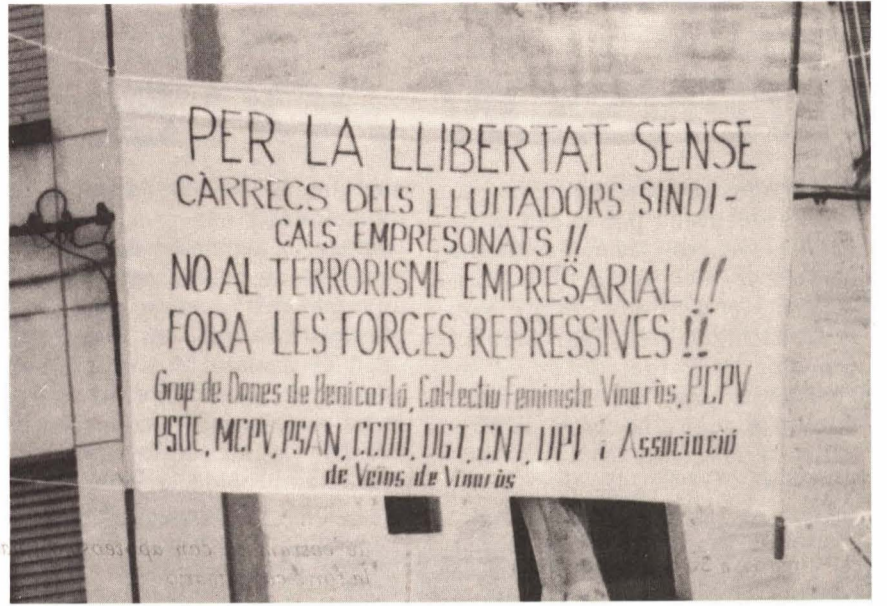


Conocida ésta, CCOO anuncia un cambio de actitud en el conflicto que deriva en la radicalización de posturas y en las continuas movilizaciones populares. Así los delegados de la central comunista, a primeras horas de la tarde del miércoles se manifestaron delante de la Prisión provincial a cuya manzana dieron tres vueltas en demanda de la libertad de los tres detenidos.

En el momento del cierre de la redacción —jueves— continúa la huelga de hambre de R. Puig. Para esta tarde había convocada, en los locales de la AISS de Castellón, una concentración organizada por Esquerra Independent de Castelló (EUPV) en la que habrán intervenido Neus Olives, Jaime Agost, de U.G.T. y el concejal por E.I. de Castellón, Josep Mata.

Para el viernes, convocada por CCOO y respaldada por PSPV—PSOE, PCPV, UGT, EUPV, PSAN y MCPV estaba prevista, en la Plaza de S. Andrés de Benicarló, una manifestación por «la libertad sin cargos de los sindicalistas detenidos». A tal respecto el hermano de Joaquín Muñoz en la tarde del jueves nos comentaba: «Por el ambiente que se respira se prevee que será una magna manifestación de apoyo y solidaridad por lo demás no hay ninguna novedad».

Nota.— En la redacción de este informe, además de las fuentes directas mencionadas nos hemos servido de las informaciones aparecidas en la prensa provincial de los pasados días.



# ¿ Ha leído lo último que se ha escrito sobre el espacio?

Hay buenas noticias para los que se interesan por el tema. ¿Se ha enterado, por ejemplo, de la reducción del consumo de combustible? Ni seis litros y medio gasta ahora. Y olvídense de la super. No hace falta. Luego, en el interior, las novedades saltan a la vista: moqueta por todas partes, asientos con apoyacabezas, bolsas laterales para las puertas, preinstalación de radio, warning, encendedor, relojes nuevos... Cosas, en fin, que se agradecen siempre en un turismo. Y es que ahora el Renault 6 se ha convertido en un espacio cargado de detalles. Venga a verlo si busca la capacidad y el equipamiento de los grandes por el precio de los más pequeños.

## RENAULT 6 GTL

Hay más novedades. Venga a conocerlas a:



# AUTOCA, S.L.

CARRETERA VALENCIA-BARCELONA

VINAROS y BENICARLO

Magnífico Ayuntamiento Vinaròs

EXTRACTO DE LA SESION EXTRAORDINARIA CELEBRADA POR EL PLENO DE ESTE AYUNTAMIENTO EL DIA 27 DE JULIO DE 1981.

En la sesión celebrada por el Pleno de este Ayuntamiento el día 27 de julio de 1981, se adoptó el siguiente acuerdo:

ASUNTO UNICO: Expresar la más enérgica censura a la actitud adoptada por miembros de la Policía Nacional que intervinieron en los hechos acaecidos el día 23 de julio en nuestra Ciudad.

Vinaròs, a 30 de julio de 1981.

EL ALCALDE  
EL SECRETARIO

LLIBRES

AYUDAS PARA LA ADQUISICION DE LIBROS DE TEXTO

Cara al próximo curso escolar 81-82, el Ayuntamiento de Vinaròs anuncia la dotación de una serie de Becas-Ayuda para la adquisición de libros de texto de E.G.B. Los interesados en su solicitud deberán rellenar los formularios que se entregan en las oficinas del Ayuntamiento (Sr. Oliver).

Las peticiones serán estudiadas, adjudicándose las dotaciones a las familias de menos recursos económicos.

NECROLOGICA

Víctima de cruel enfermedad ha fallecido en su ciudad natal de Espinardo (Murcia) nuestro buen amigo y suscriptor D. Salustiano Carpe Montiel, director de la sucursal en ésta, del Banco Español de Crédito.

Ya eran muchos los años, aunque nos parecían pocos, que disfrutábamos de la compañía del amigo Carpe. Sabía y quiso ser amigo de todos, su aparente seriedad era el escudo para esconder su gran corazón, el que ahora le ha fallado vencido por la enfermedad.

Sus compañeros en el banco tardarán tiempo en poder sustituirle sentimentalmente y sus colegas de otros bancos, sólo aciertan a decir ¡que caballero fue! En cuanto a su esposa e hijos, éstos si que ya nunca podrán llenar el vacío de la ausencia, que sepan, al menos, que somos muchos los que nos sentimos afectados por la desaparición de su esposo y padre, nuestro buen amigo Carpe. Descanse en paz.

PUBLICO AGRADECIMIENTO

Hemos recibido de la Vda. de D. Salustiano Carpe el ruego de hacer público su más sincero agradecimiento a todas las personas que compartieron y le acompañaron en su dolor tras la pérdida de su esposo.

Dada la imposibilidad de hacerlo personalmente, nos ruega transmitamos sus más expresivas gracias a cuantos se trasladaron hasta Murcia para asistir al acto del sepelio y a cuantos asistieron a la Santa Misa en Vinaròs por el sufragio de su alma.

FESTES D'AGOST

SABADO, DIA 8

A las 13 horas.— Vuelo general de campanas y FIESTA INFANTIL, quema de tracas con sorpresas y desfile de Gigantes y Cabezudos acompañados de dulzaina y tamboril.

A las 18 h.— En la Plaza de Toros CORRIDA.

A las 21 h.— PASACALLE por la Banda de Música "La Alianza".

A las 23 h.— TRACA por las calles de costumbre con apoteósico final en la torre-campanario.

Seguidamente, PASACALLE por una "Charanga".

DOMINGO, DIA 9

A las 10 horas.— En el Paseo Marítimo y organizada por la Unión Ciclista Vinaròs PRUEBA CICLISTA (Cadenas)

A las 12 h.— En los bajos de la Academia de Música, inauguración de la EXPOSICION DE FOTOGRAFIAS realizadas por "L'Equip Trangol".

A las 23 h.— TRACA. A continuación PASACALLE por una "Charanga".

VIERNES, DIA 14

A las 21 horas.— PASACALLE por la Banda de Música "La Alianza".

A las 23 h.— TRACA.

A las 23'30 h.— "TORRA DE SARDINA", pan y vino en el Paseo de Blasco Ibáñez.

A las 24 h.— En la Plaza de la Alameda VERBENA POPULAR Y

ATRACCION amenizada por Francisco Rivelles y su Mariachi.

SABADO, DIA 15

FESTIVIDAD DE LA ASUNCION DE LA VIRGEN DIA DE LA CRUZ ROJA

A las 17'30 horas.— Apertura de mesas petitorias con lo que se iniciará la postulación en favor del destacamento local de la Cruz Roja Española.

A las 18 h.— En la Plaza de Toros CORRIDA.

A las 20 h.— En la Iglesia Arciprestal MISA solemne, Procesión y ofrenda floral.

Seguidamente, en el Salón de Actos del Ayuntamiento, imposición de Medallas y entrega de Diplomas a las señoras que prestan su apoyo a la institución en la "Fiesta de la Banderita".

A las 21 h.— PASACALLE por la Banda de Música "La Alianza".

A las 23 h.— TRACA y a continuación PASACALLE por un "Charanga".

A las 23'30 h.— En la Terraza del Círculo Mercantil y Cultural, cedida desinteresadamente por la Entidad VERBENA a beneficio de la Cruz Roja Española, celebrándose el "X CONCURSO DEL MANTON DE MANILA".

DOMINGO, DIA 16

A las 22'30 horas.— PASACALLE hasta el Paseo de Blasco Ibáñez.

A las 23 h.— En el lugar de costumbre GRAN CASTILLO DE FUEGOS DE ARTIFICIO.

CONCIERTO POR LA BANDA DE MUSICA "LA ALIANZA"

El jueves próximo, día 13, a las once de la noche y en la plaza de San Antonio (Alameda), la banda de música "La Alianza" ofrecerá un concierto en el que interpretará el repertorio siguiente:

PRIMERA PARTE

"Gerona", pasodoble de S. Lope  
"Egmont", Obertura de Beethoven  
"La del Soto del Parral", fantasía de Sotullo y Vert

SEGUNDA PARTE

"Gloria al Pueblo", pasodoble de P. Artola  
"Cuentos de los bosques de Viena", vales de Strauss  
"Himne de Vinaròs" de Tomás Mancisidor



FLORAMAR GARDEN CENTER

Les invita a siñtonizar, todos los viernes, a las 8'10 de la tarde, por Radio Ulldecona, el programa

"EL MUNDO VIVO DE LAS PLANTAS"

C.N. Km. 147'8 Apartado 292 VINAROS



CONCIERTO

Con el Salón de la Casa de la Cultura bastante lleno, tuvo lugar el último día de julio, un nuevo concierto a cargo del guitarrista Josep Ramón Riba. Un guitarrista joven, dotado de buenas aptitudes, que, a buen seguro, le permitirán mejorar su sonido que aún resulta poco brillante, a pesar de que toca con soltura admirable, sobre todo en este instrumento que es la guitarra, que realmente es muy difícil.

El programa fue variado y original. Desde obras sencillas, pero muy bellas, del renacimiento inglés (Dowland) y francés (Le Roy), pasando por la sonata clásica (Giuliani), una obra española —homenaje a Tárrega— de Turina, una bella pieza de Transman, compositor actual polaco, hasta una serie de obras de compositores latinoamericanos, con las que quizá fue, donde Josep Ramón Riba llegó a interesar más al público: dos estudios de Villalobos, que requieren técnica y estilo, una suite de Ayala, con ritmos y danzas de distintos países sudamericanos, y otra obra de Nazareth, añadiendo, ante los aplausos del público, otra corta pieza sudamericana.

Este mes de agosto, habrá un concierto, el 29, sábado, en el que Antoni Olaf Sabater interpretará al piano, obras de Franck, Albéniz y A.O. Sabater.

RADIO COSTA DAURADA

Lunes a sábado

- 8'30 Radiocadena, Noticias 8'30
- 9'00 El Fil diari
- 13'45 Retablo Lírico
- 14'10 Momento Deportivo
- 14'30 Radiocadena, Noticias 14'30

Lunes a viernes

- 9'45 Música para los que trabajan
- 15'00 Novela
- 15'00 Club Amigos
- 18'10 Recital
- 19'30 Cuatro Fases
- 20'00 Lliçons de català
- 20'30 Radiocadena, Noticias 20'30

Sábados

- 10'00 Fin de Semana
- 15'00 Suspense
- 16'00 Discorama Pop

Domingos

- 10'00 El Fabuloso Mundo del Disco
- 10'30 Especial Benicarló
- 11'00 España en un Seat
- 12'45 Pulso comarcal
- 13'30 Exitos de hoy

Martes

- 13'30 A truc de Telèfon (En directo, con la intervención de un Alcalde de la comarca).

Els Pares d'alumnes del Parvulari Municipal, han fet l'ofertament de una col·lecció de llibres a la professora dels seus nens Ana M<sup>a</sup> Cases, com a reconeixement dels seus desvels i entrega amb el compliment de tan lloable tasca, com és la criaçia i ensenyament dels petits al seu càrrec.

Es tracta de les obres completes de Joan Fuster, obsequi que emocionà i agrai Ana M<sup>a</sup>.

Felicitem per nostra part també a la Srta. Cases i li desitgem molts anys més de que pugui desenvolupar aquesta tasca que tant sent i li agrada, el "cuidado" dels nens.



LA INSTALACION DE UN **SISTEMA DE RIEGO POR GOTEO** ES UNA INVERSION.

TODA INVERSION REQUIERE RENTABILIDAD Y SEGURIDAD.

**LA RENTABILIDAD** VIENE DADA POR LA TECNICA Y EFICACIA DEL SISTEMA.

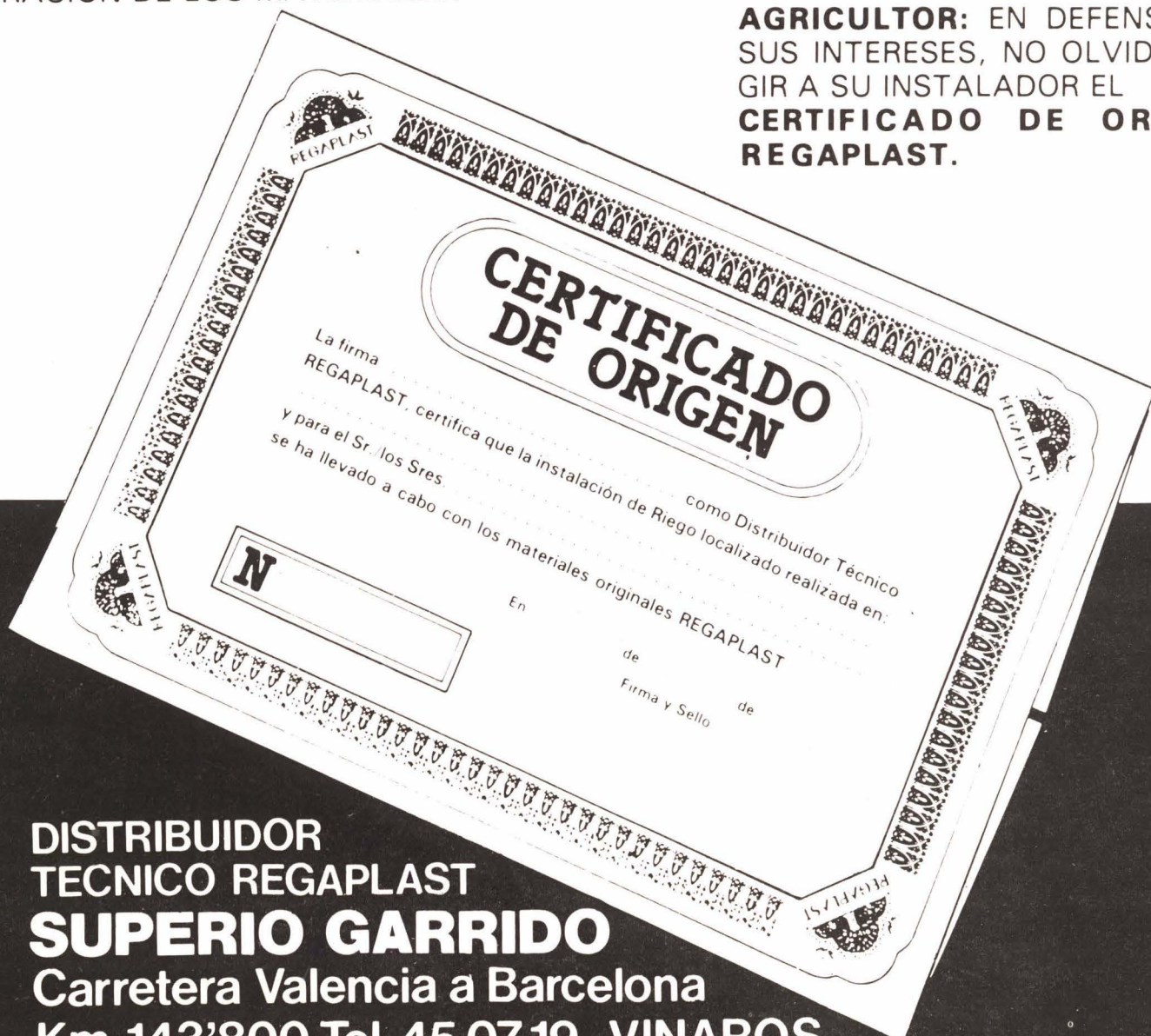
**LA SEGURIDAD** ES CONSECUENCIA DIRECTA DE LA CALIDAD Y DURACION DE LOS MATERIALES.

LOS SISTEMAS Y MATERIALES **REGAPLAST** ESTAN DISEÑADOS Y FABRICADOS PARA CUMPLIR LAS MAXIMAS EXIGENCIAS.

**REGAPLAST** LE OFRECE LA SEGURIDAD DE SUS MATERIALES DE LARGA DURACION.

NUESTROS DISTRIBUIDORES TECNICOS LE EXTENDERAN UN **CERTIFICADO DE ORIGEN REGAPLAST**.

**AGRICULTOR:** EN DEFENSA DE SUS INTERESES, NO OLVIDE EXIGIR A SU INSTALADOR EL **CERTIFICADO DE ORIGEN REGAPLAST**.



**DISTRIBUIDOR  
TECNICO REGAPLAST  
SUPERIO GARRIDO**  
Carretera Valencia a Barcelona  
Km. 143'800 Tel. 45 07 19 VINAROS

## COLONIAS ESCOLARES II TURNO COLONIA "VIRGEN DEL CARMEN"



Niñas de la Colonia "Virgen del Carmen"

El segundo turno de la Colonia "Virgen del Carmen" está integrada por 105 niñas procedentes de pueblos del interior de la provincia: Albocácer, Alfondiguilla, Artana, Bechí, Burriana, Castellnovo, Catí, Chert, Nules, Onda, Poble Tornesa, Segorbe, Useras, Villafamés, Villarreal y Viver.

Sin duda, la colonia se entiende más como una etapa de vacaciones escolares, que otra cosa, en la que se alternan los baños en la playa, actividades educativas y deportivas con visitas y excursiones como las realizadas a Peñíscola y la patrocinada por la Diputación Provincial a San Juan de Peñagolosa.

Mañana domingo se celebra el día de la familia; a buen seguro que el va-

riado festival que desde días atrás vienen preparando las niñas con toda su ilusión alegrarán y compensará el desplazamiento de los padres que quieren conocer "in situ" los pormenores de las "vacaciones de sus hijos". La Colonia está dirigida por D<sup>a</sup> Alicia Gallach Roca, que con las monitoras Fina Besser Carbó, Encarna Bellón Lozano, Amparo Suria Arenes y Pilar Colás López se encargan de planificar y desarrollar el abanico de actividades que dan vida a la colonia.

La administración corre a cargo de Encarna Gresa Marqués. El personal de servicio está compuesto por M<sup>a</sup> Carmen Sos, Puri Gómez, Dora Sainz y Lolita Gómez.

## CENTRO DE VACACIONES SAN SEBASTIAN



Grupo de la Colonia "San Sebastián"



Rogad a Dios en caridad por el alma de

**D. SALUSTIANO  
CARPE MONTIEL**

Director del Banco Español de Crédito

que falleció en Espinardo (Murcia), a los 55 años de edad, el día 23 de Julio de 1981

E.P.D.

Sus compañeros de la oficina de la sucursal del Banco Español de Crédito en esta ciudad agradecerán una oración por el alma del fallecido.

Vinaròs - Agosto de 1981

Como cada año organizado por el Ministerio de Educación y Ciencia, funciona en el Colegio S. Sebastián de nuestra ciudad el Centro de Vacaciones Escolares para niñas de Madrid y provincia. Cuenta con la asistencia de 245 niñas de edades comprendidas entre los 7 y los 13 años, repartidas en dos turnos: el primero se desarrolló entre el 16 de Julio y 3 de Agosto, integrado por 135 alumnas, siendo de 110 el número de niñas que componen el actual turno que se prolongará hasta el próximo 21 de agosto.

Son niñas de diferentes clases sociales, de diferentes colegios, algunos de educación especial que han optado por pasar estos días de convivencia en nuestra ciudad, a lo largo de los cuales desarrollan un sinfín de actividades enfocadas a la adquisición y desarrollo de hábitos de convivencia, sociabilidad, generosidad, respeto responsabilidad, independencia y autonomía, madurez, etc., al tiempo que se presta especial atención a perfeccionamiento de la destreza, habilidad, dominio psicomotriz y al desarrollo de la sensibilidad musical y capacidad creativa.

En ambos turnos la dirección de la Colonia corre a cargo de D<sup>a</sup> Natividad Pérez Puntero, auxiliada a lo largo de toda ella por las profesoras Pura Paniagua, Rosario Paniagua y Ana Ascensión Peris, conjuntamente con Berta Rodríguez, Esther Fernández y Natalia Merino que lo hicieron en el primer turno y las señoritas Aurora Navaloni, Pilar López, M<sup>a</sup> Angeles Martínez, Esther Sanjosé y María González que completan el profesorado del segundo turno.

Las tareas administrativas son desempeñadas por D. Carlos Heredero. Las ya casi tradicionales "madrienyas" ocupan su tiempo de vacaciones en un apretado horario de actividades. Su jornada comienza a las 8 horas y tras el aseo personal, desayuno y limpieza son los juegos deportivos, gimnasia, música, entre otras actividades, sus ocupaciones hasta la hora de la playa.

Con el "paseo de la tarde llega el momento en que Vinaròs conoce de cerca a estas simpáticas y peculiares veraneantes, que, con su clásico uniforme, llaman la atención de todos. Su lugar de reunión preferido es sin duda la Alameda, dándole con su masiva presencia un ambiente más alegre y típicamente veraniego. El fuego de campamento de cada noche pone fin a la jornada.

Excursiones y visitas completan el programa de la colonia; la ermita tiene cita casi obligada, Peñíscola otro tanto.

Dialogando con la directora D<sup>a</sup> Natividad Pérez, salieron a la palestra junto con los aspectos positivos toda una serie de deficiencias; naturalmente emanantes de la escasa dotación por parte del Ministerio junto con proble-

### RECITAL DE D. LEOPOLDO QUEROL

LEOPOLDO QUEROL; pianista en la IV Semana de Música en el Castillo del Papa Luna de Peñíscola.

Durante la IV semana de música de Peñíscola, hemos tenido el gran privilegio de asistir al recital del maestro Leopoldo Querol, conocido hijo predilecto de Vinaròs.

En el marco excepcional de la capilla del castillo, que tanto se presta a este acto, a pesar de sus irregularidades acústicas, un numeroso público acogió calurosamente a ese prestigioso artista que nos ofreció un programa tan equilibrado como expresivo.

La primera parte, tras el preludeo y fuga de Bach adaptado al piano por Litz, fue consagrada a Chopin. La famosa polonesa, opus 26, seguida del Vals, opus 42, así como de un improntus, op. 36, un nocturno póstumo, y para terminar la brillante tarantela, op. 43.

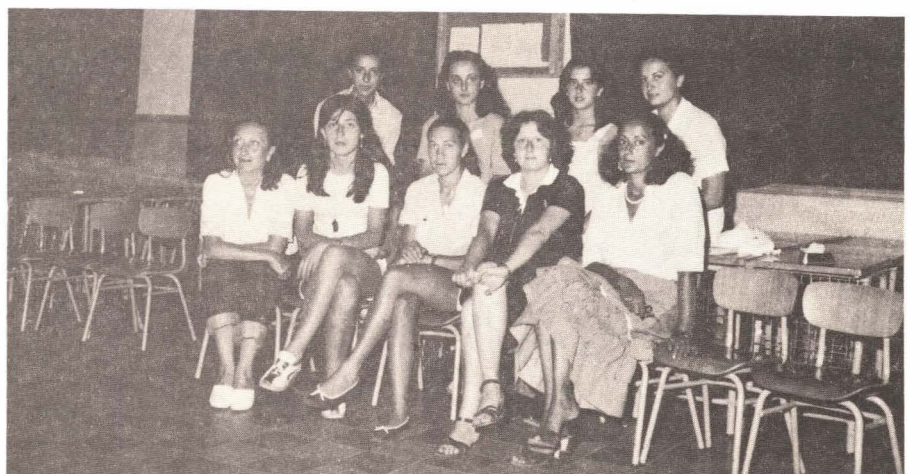
Hemos de subrayar la interpretación sensible e inteligentemente adecuada a la gran corriente romántica que caracterizan las obras de Chopin.

En cuanto a la última parte, compuesta de un arabesco, op. 18, de Schuman, «A orillas de un manantial» de Litz, del Improntus, op. 31 de Faure y de tres obras españolas, sucesivamente, «Danza de la vida breve» de M. de Falla, «Farruca» de Muñoz Mollada. «Allegro de Concierto» de Granados, nos reveló el temperamento fogoso y humorista de este excepcional intérprete. Un público entusiasta, animado por un mismo impulso de admiración, no pudo resistir la tentación, muy normal, de saborear unos instantes suplementarios de comunicación con la música.

Dos obras de Chopin terminaron, magistralmente, esta velada excepcional e inolvidable.

Cristina Fressinier y  
Marie France Arakelian.

mas concretos por la accidentalidad de las instalaciones que les acogen. De todas formas, también nos recalca que el emplazamiento casi en la misma orilla de la playa, era fenomenal resultando en general una experiencia totalmente positiva tanto para alumnas como profesoras que en ella toman parte. Desde estas páginas, feliz estancia.



Profesoras del Centro S. Sebastián

**EDICTO**

DON JUAN MIGUEL JIMENEZ DE PARGA Y GASTON, Juez de Primera Instancia de la Ciudad de VINAROS y su Partido.

Por el presente edicto HAGO SABER:

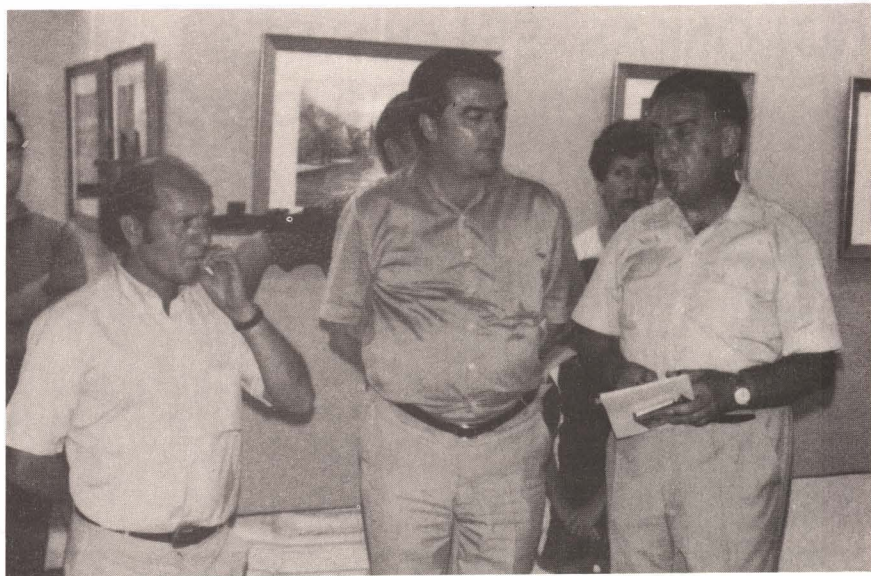
Que en el expediente de Suspensión de Pagos núm. 143 de 1981 promovido por el Procurador D. Agustín Cervera Gasulla, se nombraron Interventores a dos más y D. Alberto Rodríguez Lahouratate, y habiendo fallecido el mismo, se nombra en sustitución de éste a D. FERNANDO ZALAMA GUINOT; lo que se hace saber a los efectos legales procedentes y significando que este sustituto es vecino de Castellón, calle Dolores, núm. 19-3º derecha.

Dado en Vinaròs, a 15 de julio de 1981.

EL SECRETARIO,

Fdo. Juan M. Jiménez de Parga

Fdo. José Valls



**INAUGURACION Y PRESENTACION**



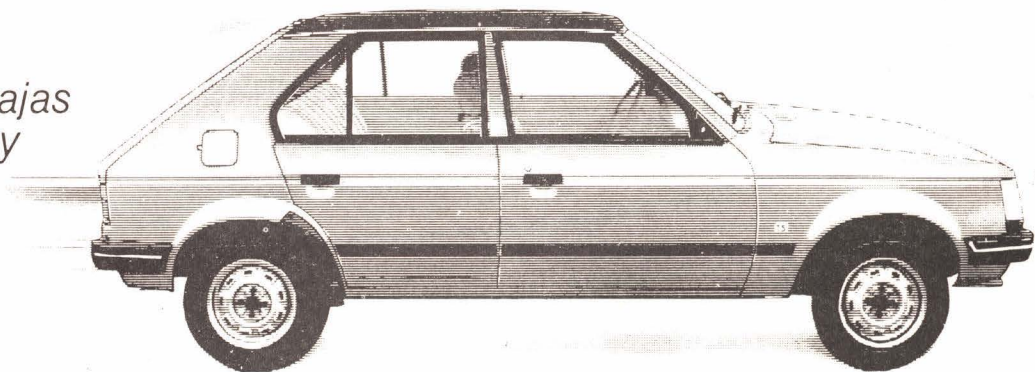
El día 24 de julio pasado, en el Museo Municipal, sito en la calle de Santa Rita y con asistencia del alcalde de la ciudad D. Ramón Bofill y de los miembros directivos de la Asociación "Amics de Vinaròs" y numeroso público, se celebró la inauguración de la exposición de pintura de D. Julio Guimerà. Hizo uso de la palabra D. José Valls para presentar la obra expuesta por el vinarocense Sr. Guimerà, del que dijo era un pintor autodidacta cuyos cuadros evidenciaban un extenso conocimiento del color y la perspectiva, mediante el cual ha obtenido, dentro de su variedad temática, una elogiada calidad. Seguidamente el Sr. Valls explicó sucintamente la idea de la grabación de un cassette musical con base vinarocense y agradeció la colaboración prestada por la Banda "La Alianza", el "Coro Vinarocense" y la agrupación "Les Camaraes", merced a las cuales, ha podido ser una

magnífica realidad el cassette que, en aquella fecha, era presentado al público. El Sr. Valls fue muy aplaudido. Seguidamente tomó la palabra el señor Alcalde para manifestar su satisfacción por ambas presentaciones y felicitó, tanto al pintor Sr. Guimerà como a los músicos de la banda "La Alianza" y a "Les Camaraes" y el "Coro Vinarossenc" así como a sus respectivos directores, con cuya labor ha sido posible la realidad musical que constituye un tesoro sentimental para todos los vinarocenses. El Sr. Bofill fue largamente aplaudido y, seguidamente, dióse por inaugurada la exposición del Sr. Guimerà y la adquisición del cassette para quienes se habían suscrito a él.

La Exposición permanecerá abierta todos los sábados de 7 a 9, hasta finales de Agosto, horario en que asimismo podrán retirarse los cassettes suscritos.

**TALBOT HORIZON. EL MEJOR COCHE DEL AÑO**

*Todo en el Talbot Horizón son ventajas fuera de lo corriente: habitáculo muy espacioso para 5 cómodas plazas, asientos envolventes, moquetas confortables, doble aislamiento de habitáculo y motor, asiento trasero abatible, volante de seguridad, doble circuito de frenos con servo-freno y repartidor de frenada, habitáculo indeformable, suspensión independiente a las 4 ruedas, indicador de desgaste de pastillas de freno, ordenador de viaje, encendido electrónico, econoscopio y una línea aerodinámica que permite el menor consumo entre los coches de su categoría: 5,5 litros a los 100 km.*



**3 versiones: LS, GL y GLS.**

ESTAS Y OTRAS VENTAJAS PODRA COMPROBARLAS PROBANDO UN TALBOT HORIZON EN:

**AUTOLICA**

Ctra. Valencia - Barcelona, km. 67,4  
Tf.: 21 13 22 - CASTELLON

**ANTONIO GINER**

Ctra. Valencia - Barcelona, s/n  
Tf.: 45 01 12 - VINARÒS





## MAS OPINIONES SOBRE EL TRASLADO DEL "DIJOURS"

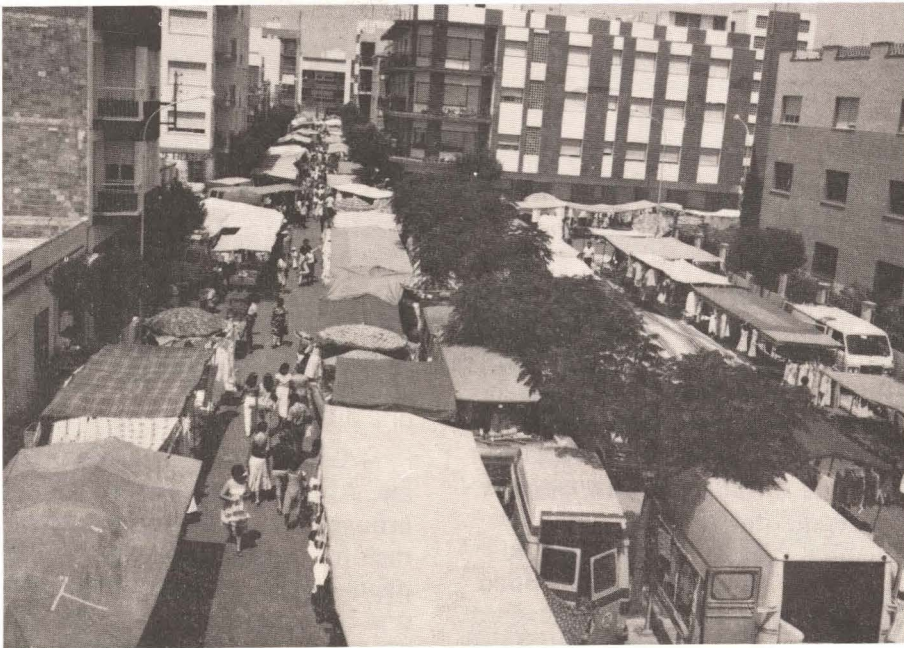
El pasado jueves nuestro «mercadillo» estrenó emplazamiento. El Ayuntamiento desestimó los recursos presentados por un sector de vendedores ambulantes y comerciantes de las calles afectadas, haciéndose realidad el traslado del «dijours» al nuevo marco del paseo Colón y Avda. de Jaime I.

Ya les adelantábamos en el momento de dar la noticia que la decisión del Ayuntamiento de trasladar el mercado sería motivo de controversia; así ha sido. Las razones expuestas en los recursos no pudieron convencer a los miembros del consistorio, ratificándose en su primer acuerdo.

El pasado jueves día 25, siendo ya definitivo el traslado, llevamos a cabo entre los vendedores más usuales en la plaza un sondeo de opinión, y aprovechándonos de sus respuestas hemos redactado este breve comentario: A nuestra primera pregunta de... Traslado, ¿SI o NO?, fue la gran mayoría la que se decantó por la segunda opción, pero nadie quiso dar la respuesta a secas, apuntando una larga serie de precisiones; naturalmente los que ocupaban «teóricos mejores puestos de venta fueron los que mayor énfasis pusieron en su negativa, siendo entre los vendedores de las zonas límites del mercado donde se dieron partidarios del traslado.

Sin necesidad de que les preguntásemos se nos iban exponiendo las ventajas y los inconvenientes que tendría el mercadillo instalado en el paseo.

Hay que hacer constar que todos coincidieron en una apreciación: «En invierno será fatal; allí hace más viento y esto es un serio obstáculo a la hora de montar los puestos. Más de un día nos quedaremos sin po-



der hacerlo». También fue mayoría los que opinaron —con ciertas reticencias— que el paseo sería mejor emplazamiento en la época estival.

Con respecto a las ventas fueron diversas las opiniones manifestadas: por un lado, todos coincidían en que el «dijours» era un mercado muy bueno debido a que la gente de Vinaròs le gusta comprar en los mercadillos. Un comerciante en géneros de punto nos decía: «Es difícil que esta afición se pierda con el cambio de emplazamiento», a lo que un compañero, pensando que la mejor época de ventas como es el verano no era la más adecuada para realizar el cambio, añadió: «momentáneamente la gente puede despistarse».

En líneas generales, no se pensaba que el cambio influyera negativamente.

«El tiempo dirá», fue la opinión más generalizada. Posiblemente los más pesimistas fueron los que añadieron que se perderá algo de clientela de la denominada de paso, «gente que se encuentra sin querer con el dijours y que compra».

También recabamos de los vendedores. ¿cuál sería para ellos el emplazamiento ideal para la instalación del «dijours»? En este punto se podría aplicar aquello de —más vale malo conocido que

bueno por conocer— pues los encuestados se mostraron reacios al cambio y nos hicieron partícipes de que el emplazamiento de la Plaza Padre Bover casi se podría considerar ideal: «los altos edificios de la Avda. de la Libertad es una buena barrera contra el viento», comentaba un vendedor de zapatos. A lo que otro de utensilios de cocina precisaba: «este es un sitio bueno, no cabe duda, y con buena organización habría sitio para todos. Se puede despejar incluso la calle Carreró». Tuvimos asimismo sugerencias de fijar el mercado en la plaza del 1º de Mayo e incluso una de ellas apuntaba concretamente a los alrededores de la plaza de toros.

Terminamos este comentario con las palabras de un vendedor de mantelerías: «de los lugares que conozco, hoy por hoy prefiero este, pero acataremos la decisión del Ayuntamiento, ¡que hay que hacer! Si en invierno tenemos muchos problemas en el paseo se podría volver aquí en esa época y el resto del año continuar en el paseo. Habrá que ver lo que pasa.»

De todas formas el traslado ya es una realidad, comparen ustedes entre las imágenes ya históricas de la plaza P. Bover y esta instantánea tomada en el paseo. Nosotros simplemente volvemos a añadir: el tiempo dirá.

### SE VENDE PARCELA Y ALMACEN DE UNOS 2.000 M<sup>2</sup>

APROXIMADAMENTE SITUADO EN VINAROS, EN LA CARRETERA MORELLA — C/. BENEDICTO XIII (A 100 metros de la Ctra. General Valencia — Barcelona)

INFORMACION: Tels. 45 17 38 y 45 15 21

### VENTA DE PISOS, PLANTAS PARA OFICINA, LOCALES COMERCIALES Y PLAZAS DE PARKING

SITUADOS TODOS EN EL CENTRO DE LA CIUDAD (PLAZA JOVELLAR Y CALLE SAN FRANCISCO DE VINAROS)

FACILIDADES DE PAGO.

INFORMACION:

PLAZA JOVELLAR, 16 — 2º  
TEL. 45 17 38

### SE TRASPASA LOCAL COMERCIAL

JUNTO CALLE MAYOR

RAZON: SAN JUAN, 1 — TEL. 45 19 14 VINAROS

### VENDO BAJOS Y 1º PISO

Esquina Andorra — Avda. País Valencià  
110 m<sup>2</sup> GRANDES FACILIDADES  
LLAMEN AL TELEFONO 45 29 11

# ACTUALIDAD — VERANO ACTUALIDAD — VERANO ACTUALIDAD

## LAS DISCOTECAS

### LUZ Y SONIDO DE LAS NOCHES DEL VERANO

En este verano no se conciben unas vacaciones completas para la gente joven sin pasarse unas horas en el ambiente discotequero. Pero la discoteca no es sólo el local con su decoración o su música, es algo más: engloba a un amplio grupo de personas que trabajan mientras los demás disfrutan de la noche. A ellas nos hemos querido acercar en esta ocasión. Como portavoz escogemos a uno de los disc-jockeys que hay en toda la zona turística, para que desde su peculiar punto de vista nos cuente los pormenores del mundo musical discotequero.

Nuestro entrevistado responde al nombre de Alfredo, sin más, sus apellidos nada aportarían a quienes le siguen cada noche y le conocen así, como Alfredo el disc-jockey del Hit-Club de Vinaròs.

Con Alfredo empezamos la conversación preguntándole si realmente el ser disc-jockey se puede considerar como una profesión.

— **Sí, rotundamente sí. Una profesión como otra cualquiera, que te tiene que gustar, sentirla, en caso contrario malo.**

— Pero vamos a ver, aparte de pinchar discos durante las sesiones de discoteca, ¿qué otro quehacer conlleva tu trabajo?

— **Bueno esto es lo único que se ve, lo que el público conoce pero hay mucho más; debes escuchar música, mucha música, informarte de las novedades que van surgiendo, adquirir las que interesen para lo cual en ocasiones te debes desplazar fuera. Luego hay que escucharlas muy detenidamente casi hasta aprenderlas de memoria; todo influye para una buena sesión de discoteca. El estar al día es fundamental.**

— ¿Cuesta estar al día?

— **Relativamente, en cuanto a novedades españolas no demasiado. Respecto a lo internacional algo más pero esto se solventa con las informaciones que recibo casi diariamente por parte de firmas del extranjero.**

— ¿Qué música es la que más se baila este verano?

— **Oh! bueno sin duda el funky, "First True Love Affair" por ejemplo.**

— No pincharás los mismos discos todos los días, ¿qué criterios sigues para seleccionarlos en cada sesión?

— **Siempre los mismos no desde luego, aunque hay una mayoría que sí coloco en todas las sesiones; es la parte de más actualidad en un momento dado. El programar de antemano una sesión es difícil pues casi siempre depende del ambiente del momento. ¿Qué criterio sigo? Bueno, esto sería desvelar un poco mi forma particular de trabajar. Cada disc-jockey tendrá un criterio; el saber cambiar de música en el momento adecuado para que el ambiente no decaiga es fundamental y yo creo que lo capto enseguida. ¿Cómo?, pues años de estar en la cabina, nada más.**

— En esta discoteca tengo entendido que cada día de la semana enfocáis la sesión en un ambiente distinto. Explícame esto.

— **Para dar más variedad y alicientes a nuestro programa de verano, a cada día de la semana le damos un ambiente especial. A lo largo de la noche dedicamos un tiempo específico al ambiente escogido. Así por ejemplo hay una noche tropical con decoración exótica y cocktails tropicales. Noche española con sorpresas,**



concursos, degustaciones de vinos, etc. También ahora estamos incluyendo actuaciones en directo. "Les camaraes" por ejemplo. Son las ya famosas noches del Hit.

— ¿Qué tanto por ciento se le puede atribuir a la labor del disc-jockey en el éxito o fracaso de una discoteca?

— **Esto es muy difícil de precisar. Al menos en el éxito del Hit influyen muchos factores: decoración, terraza, servicio etc. Mi papel puede ser importante pues una buena selección musical quizás ayude lo suyo. Además el juego de luces también influye pues un tema pocoailable con una iluminación adecuada se consigue que se baile con más ganas. Sin duda el disc-jockey influye. Recuerdo en este momento cuando hace unos años empecé a presentar las novedades hablando desde la cabina que me tildaron de loco. Aquello aún no era conocido y costó que la mayoría del público lo aceptase.**

— ¿Qué clase de público asiste normalmente a las discotecas?

— **Concretamente en esta, sumpongo que no variará demasiado en las demás, es sobre todo un público joven, también bastantes parejas. Gente tranquila que viene a divertirse y que raramente crea complicaciones.**

— Hablas de gente tranquila pero, ¿no os pasáis con el volumen?

— **Bien, el que entra en una discoteca ya sabe lo que se va a encontrar; la música está alta. Es condición de la discoteca; el que busque música suave para pasar**

el rato charlando tiene el Pub.

— Desde tu puesto de disc-jockey ¿cómo ves el turismo este año?

— **Bastante mal, con respecto a años anteriores, los meses de junio y julio fueron más flojos. En agosto siempre hay cantidad aunque pienso que su poder adquisitivo es más bajo. De todas formas el turismo español gana posiciones frente al extranjero.**

— ¿Qué tendencias va a seguir la música cara al futuro?

— **Ahora se tiende a la nostalgia, se vuelve a lo antiguo. A mí lo que me preocupa es que la gente de discoteca no se si sabe que no sólo es música lo que oye en las discotecas. Hay otra música, no apta para discotecas, pero que es mucho más importante diría yo. Sin ir más lejos el Jazz o el Bluees no es fácil colocarlo en una sesión, pero la gente debería en ciertos momentos escucharla, compenetrarse con ella. Si la dejamos de lado estamos perdiendo las raíces. A este respecto me complace que en Vinaròs hayan surgido grupos que trabajan esta música.**

— Rápidamente Alfredo, tu opinión sobre la música disco.

— **Bueno, esto ya es el no va más. El sonido disco con eso del ritmo al compás de las palpitaciones del corazón, perfectamente estudiado, se ve que empuja más a bailar. Incluso esta música colocada por ejemplo en un supermercado empuja inconscientemente a coger más cosas, a comprar y al salir pues no te has enterado de lo que has comprado. Sin duda el sonido disco rompió muchos esquemas existentes.**

— Para finalizar Alfredo, ¿qué sinsabores o inconvenientes tiene tu profesión?

— **Ninguno, en serio ninguno. Al menos para mí. Es algo que me complace enormemente, más aún si durante o al final de una sesión todo te ha salido bien, si consigo que la gente se despreocupe, que lo pase bien es algo que me llena. Si me quitasen esto no se que haría y si me apartasen de la música más valdría que me quitaran la vida.**

CASTEJON

¡PROXIMA APERTURA!



**Charlotet**

**GUARDERIA - PARVULARIO**

APERTURA, primeros de SEPTIEMBRE

HORARIO:

Mañanas, 8 a 1 - Tardes, 3 a 6.

SE ADMITEN POR HORAS

EDADES:

Desde 1 a 6 años, con régimen de PARVULARIO a partir de los 3 años y medio.

SERVICIO DE COMEDOR

JARDIN DE INFANCIA

ABIERTO TODO EL AÑO

PARA INSCRIPCIONES, LLAMAR A LOS TELEFONOS 451996-452277-450343

Avenida Barcelona, s/n - Junto Terraza Servol

VINAROS

Difundir su nombre, favorece su negocio, ¡anúnciese!



PARA PUBLICIDAD EN ESTE SEMANARIO, DIRIGIRSE A:

**PUBLI-VAQUER**

PUBLICIDAD GENERAL

Arcipreste Bono, 43 Bajos

Tel. 45 19 35

VINAROS

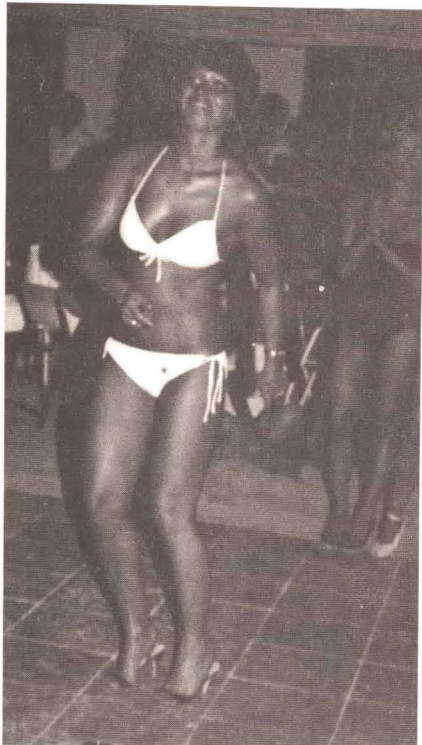
VERANO ACTUALIDAD — VERANO ACTUALIDAD — VERANO ACTUALIDAD

# ELECCION MISS TURISMO 81

## LAS PARTICIPANTES A MISS TURISMO POSANDO PARA "VINAROS"

Gran Festival el organizado por Karin y Gert el pasado 22 de Julio para proceder a la elección de Miss Turismo-81. El concurso celebrado en las instalaciones de los organizadores contó con un público numeroso y entusiasta que disfrutó con los desfiles de las nueve señoritas que se presentaron al mismo.

Cada una desfiló con traje de calle, y en bikini, —facilitado como recuerdo por la organización—, bailaron ante la concurrencia temas elegidos con anterioridad por ellas mismas.



## LA SEGUNDA CLASIFICADA

Reñida fue la competición y los encantos de cada una de las participantes dificultaba la decisión final. Las tres finalistas recibieron un premio en metálico, además de los diversos recuerdos y regalos con los que fueron obsequiadas todas las participantes.

Felicitemos a Karin y Gert por la organización de la fiesta y por la promoción turística de Vinaròs que están llevando a cabo. Deseamos que cunda el ejemplo.

## HEINO Y SU ESPOSA

Entre otros, formaban parte del jurado, el cantante alemán HEINO y su guapa y distinguida esposa Hannelore Auer, cantante y ex-actriz de cine muy famosa en su país, Austria. Entre sus actuaciones en España podemos destacar su participación en 1969 en el Festival de la Canción de Mallorca en cuya edición consiguió el primer premio.



## GERT ENTREVISTANDO AL CANTANTE HEINO

El cantante alemán Heino, del Jurado calificador, tras las deliberaciones pertinentes, hizo entrega de los premios a las vencedoras. Fue entrevistado por el anfitrión, sr. Gert. Se encontraba de vacaciones en Vinaròs como puente de enlace entre sus recientes actuaciones en Canadá y su próxima gira artística por Sudáfrica.

Este año el cantante Heino ha sido galardonado con el disco de platino por la venta de más de 2 millones de ejemplares de su canción "La Pastorella".



Anunciamos a todo Vinaròs y particularmente a los vecinos de calle Las Almas y San Sebastián, la reapertura de

# CARNICERIA

# ANGEL SIERRA

(ANTES CARNICERIA BELTRAN)

Somos fabricantes de embutidos y secadero de jamones  
en La Jana

Les esperamos en C/. ALMAS, VINAROS

## IMPORTANTES CAPTURAS DE BOQUERON



Los últimos días de julio fueron propicios para la pesca del boquerón.

Las capturas resultaron abundantes y a la hora de las subastas, la lonja ofrecía un aspecto impresionante. El número total de cajas subastadas en esta última semana de julio se elevó a 9.564.

Su desglose a lo largo de los días —según datos facilitados por la Cofradía de Pescadores San Pedro— fue el siguiente:

Lunes 27.— 483 cajas  
martes 28.— 1.107 cajas  
miércoles 29.— 2.514 cajas  
jueves 30.— 2.256 cajas  
viernes 31.— 3.204 cajas

Las altas cotas de capturas se debieron, en su mayor parte, a la presencia en nuestro muelle de 22 barcas procedentes de Castellón que se unieron a las 12 que normalmente faenan en este tipo de pesca en Vinaròs.

En estos días la animación en la lonja era constante; el ajeteo característico de la pesca de arrastre —que no pasa por buenos momentos— se unieron los camiones para el transporte del boquerón con destino a diferentes puntos de nuestra geografía.

Al parecer, el 50 % del boquerón que salió de nuestra lonja se destinará para la conserva mientras que el otro tanto habrá sido vendido "fresco" en los mercados de la comarca y capitales cercanas.

Lástima que el nivel de capturas no haya tenido continuidad en el mes de agosto.

## REFORMES EN EL CARRER DE LES FAROLES

La il·luminació de la via pública en el carrer Arquebisbe Meseguer i Costa —anomenat popularment "carrer de les faroles"— era motiu d'innumerables maldecaps per part del veïnat. El motiu era que tres de les faroles havien deixat de funcionar. Eren precisament les situades en l'extrem posterior del carrer. Això portava com a conseqüència que mig carrer restés en la més absoluta foscor quan les llums del dia desapareixien. El nom popular del carrer pareixia aleshores tristement sarcàstic.

Per tal de solucionar la situació esmentada comissions de veïns es varen desplaçar repetides vegades a l'Ajuntament per fer palés el seu mal·estar per la manca d'il·luminació. Les seues peticions fóren escoltades i acte seguit es va arribar a un acord: Les faroles que no funcionaven serien retirades de la via pública junt amb les que funcionaven correctament. La raó d'aquesta substitució total la trobem en el malestar del veïnat de tindre-les enmig de l'asfalt per les molèsties que ocasionaven de cara al trànsit de vehicles.

Les noves faroles estaran ubicades (des d'ací fem vots per a que sigui lo més aviat possible) a les fatxadades dels edificis, amb lo que s'aconseguirà que no resten espai a la via pública. De forma provisional han estat instal·lades dues per a paliar momentàniament la manca d'il·luminació.

L'obra serà costejada per subscripció entre els veïns.

Un altre problema que pateix aquest carrer és el d'aparcament de vehicles. Es un espectacle malauradament usual veure els automòbils estacionats perpendicularment, paral·lels o verticalment en relació a l'andana i inclús enmig del carrer.

Aquesta situació que danya l'estètica del carrer además d'ocasionar problemes de circulació per tots coneguts podria ser subsanada amb una senyalització adequada i amb una mica de bona voluntat per part dels veïns. A la fi, ells serien els primers que s'ho agrairien.

Joan Francesc Gil

## ENLACE MATRIMONIAL

El sábado pasado, día uno de los corrientes y en la iglesia de la Ermita de Nuestra Señora de la Misericordia de nuestra ciudad, el joven Alec Garcés Cid contrajo matrimonio con la señorita Pili Jimeno Pla. Terminada la ceremonia religiosa, los nuevos esposos y sus acompañantes se trasladaron a Peñíscola en cuya Hostería del Mar se celebró una cena que transcurrió en un ambiente de mucha animación. Terminada la misma, los recién casados, emprendieron su viaje de bodas que terminarán en Brasil, en visita a familiares que allí residen.

Deseamos a los esposos Garcés-Jimeno, un feliz viaje, al tiempo que les enviamos nuestra sincera enhorabuena extensiva a sus respectivas familias.

## CLUB DEL JUBILADO

El pasado día 26 de Julio y en nuestro Local Social, el Coro de Vinaròs tuvo la gentileza en un simpático acto de homenaje a la Tercera Edad, de ofrecernos un recital de canciones.

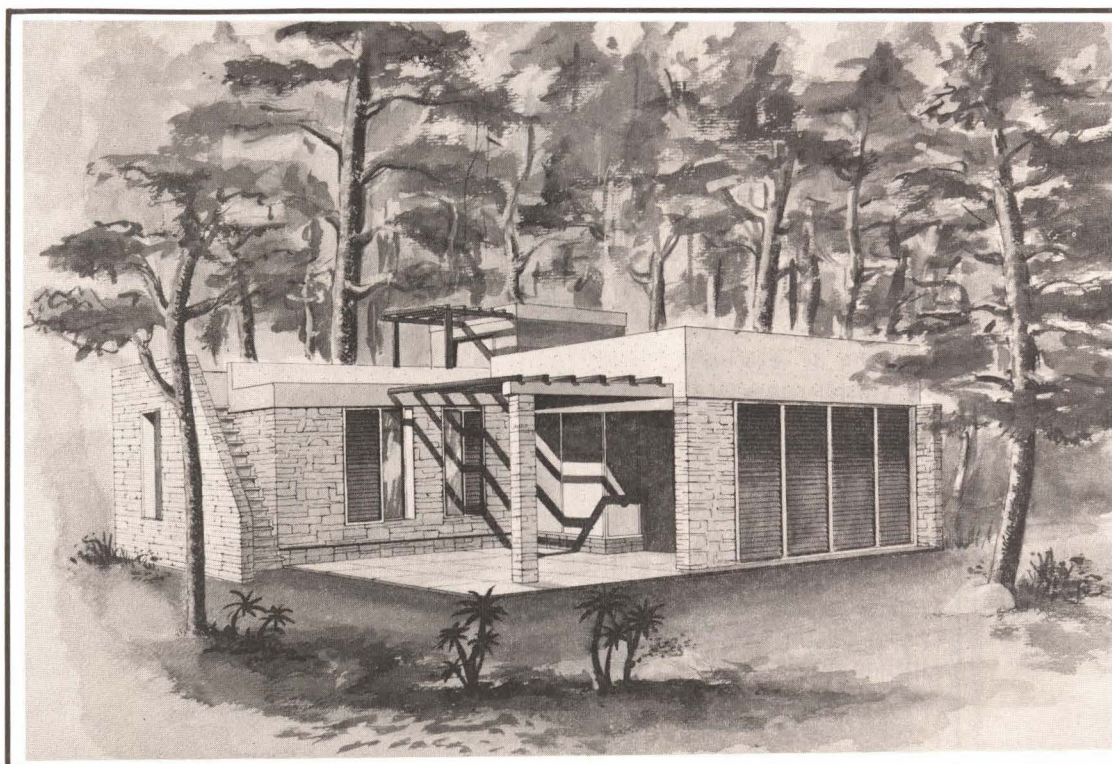
El Coro compuesto por 40 voces interpretó entre otras y bajo la dirección de D. Sergio García Rodiel, varias canciones religiosas entre las que destacamos Dos Corales de J.S. Bach y el Gloria Patri (Misterio de Elche). Seguidamente nos ofrecieron varias canciones de sabor popular como «Con que lavaré» y varios «Magrigales del Siglo XVI, cerrando el acto con el Himno a Vinaròs y Les Camaraes.

El auditorio que llenaba nuestro Local, acogió con fuertes aplausos la actuación del Coro y con cerrada ovación las dos últimas interpretaciones.

Por tal motivo y desde las páginas de este Semanario, queremos expresar nuestro agradecimiento a todos los componentes del Coro de Vinaròs, a quienes auguramos los mayores éxitos en su vida artística.

POR LA COMISION

Arturo Martín y Rafael Roda



# ARKINDEK

Arquitectura  
Interiorismo  
Decoración

Pilar, 121 — Tel. 45 28 16

Proyectos  
Perspectivas  
Maquetas

VINAROS

**FARMACIA DE GUARDIA**

—Del 8 al 14 de Agosto—

Ldo. D. TOMAS FERRER  
ESPALLARGAS

**TELEFONOS DE URGENCIA**

Seguridad Social . . . . .	45 13 50
Ambulancia Cruz Roja . . . . .	45 08 56
Cuartel Guardia Civil . . . . .	45 16 70
Policía Municipal. . . . .	45 02 00
Maternidad. . . . .	45 10 11
Parada de Taxi (de 8 a 11). . . . .	45 28 15
Telegramas por teléfono . . . . .	22 20 00
Res. Sanitaria (Castellón) . . . . .	21 10 00
C. Sanit. La Fe (Valencia) . . . . .	340 60 11
Aeropuerto (Valencia) . . . . .	370 95 00
Iberia (Valencia) . . . . .	321 44 95

**HORARIO DE TRENES**

<b>Dirección Barcelona:</b>	<b>Hora salida</b>
EXPRESO a Barcelona Sants . . . . .	4.02
EXPRESO a Barcelona Sants . . . . .	8.53
SEMIDIRECTO U/T.	
a Barcelona Término . . . . .	10.22
EXPRESO a Barcelona Sants . . . . .	10.46
RAPIDO U/T a Barcelona Término . . . . .	11.26
TALGO a Barcelona P <sup>o</sup> Gracia y Cerbere. . . . .	14.11
RAPIDO U/T a B <sup>a</sup> . . . . .	
P <sup>o</sup> de Gracia y Cerbere. . . . .	15.48
RAPIDO U/T a Barcelona Término . . . . .	19.57
TRANVIA U/T a Tortosa . . . . .	21.20

<b>Dirección Valencia:</b>	
EXPRESO a Almería, Jaén y Badajoz . . . . .	00.58
TRANVIA U/T a Valencia . . . . .	06.50
RAPIDO U/T a Valencia . . . . .	12.00
RAPIDO U/T de Cerbere a Valencia . . . . .	12.58
TALGO a Valencia, Alicante y Murcia. . . . .	14.33
SEMIDIRECTO U/T a Valencia . . . . .	15.20
EXPRESO a Málaga. . . . .	18.39
RAPIDO U/T a Valencia . . . . .	19.43
EXPRESO a Murcia y Granada . . . . .	23.41

**HORARIO DE AUTOBUSES**

Con Salida de Vinaròs

—Dirección Valencia—

— VALENCIA. . . . .	7'30 horas.
— CASTELLON. . . . .	7,30 - 8,30 - 13,30 - 19,15 horas.
— BENICARLO—	
— PENISCOLA . . . . .	8 - 10 - 11 - 12 - 13 - 14 - 15 - 17 - 18 - 19 horas.

—Dirección Barcelona—

— BARCELONA . . . . .	7 horas.
— TORTOSA . . . . .	7 - 7,45 - 8,30 - 10,30 - 13 - 15 - 17 horas.
— ULLDECONA . . . . .	8,30 - 12 - 17,45 horas.
— CENIA — ROSSELL . . . . .	12 - 17,45 horas.
— SAN CARLOS DE LA RAPITA. . . . .	7 - 7,45 - 10,30 - 13 - 15 - 17 - 19 horas.

—Dirección Zaragoza—

— ZARAGOZA . . . . .	7 y 15 horas (por Tortosa)
— ALCAÑIZ. . . . .	8 horas (Por Morella)
— MORELLA . . . . .	8 y 16 horas
— CATI. . . . .	17 horas.
— TRAIQUERA —	
— LA JANA — CHERT. . . . .	8 - 13,30 - 16 - 17 horas.
— SAN MATEO. . . . .	8 - 13,30 - 17 - 18,15 horas.

— BENICARLO —	
— CALIG —	
— CERVERA —	
— SALSADILLA —	
— LA JANA —	
— CANET . . . . .	18,15 horas.

**SERVICIO INTERURBANO**

Camping — Colonia Europa — Estación

Salidas:  
Ciudad — cada media hora.  
Camping — al cuarto.  
Colonia Europa — a menos 20 minutos  
Días normales a partir de las 8 horas. Sábados a las 9. Festivos a las 10 horas.

**CINES**

**ATENE O (Vinaròs)**

Sabado y domingo.— QUIEN MATO A BRUCE LEE.

Lunes.— QUIEN GRITA VENGANZA.

Viernes.— EL POBRECITO DRACULIN.

**COLISEUM (Vinaròs)**

Sábado y domingo.— NAVAJEROS.

Martes y miércoles.— LA BALLENA Y EL NIÑO.

Jueves.— EL ABUELO CONGELADO.

Viernes.— SECUESTRO.

**REGIO (Benicarló)**

Sábado y domingo.— EL CANTOR DE JAZZ.

Lunes y martes.— EL EXPRESO DE LA MUERTE.

Miércoles y jueves.— EL ARABE.

Viernes.— LA TORRE DE LOS REHENES.

**CAPITOL (Benicarló)**

Sábado y domingo.— TERREMOTO 81.

Lunes y martes.— LA GUERRA DE PAPA.

Miércoles y jueves.— EL DIABOLICO PLAN DEL DR. FUMANCHU.

**CINE-CLUB**

**Recomienda**

<b>Viernes</b>	19'30 h. UHF.: La Clave
	20'00 h.: Tome la palabra.
	20'20 h.: Más vale prevenir.
<b>Sábado</b>	13'00 h.: Concierto
	14'30 h. UHF.: Les nostres coses
	16'00 h.: Primera Sesión: "El auto de riego" (Infantil)
	20'00 h. UHF.: Imágenes
	20'30 h.: El botánico
	21'30 h. UHF.: Encuentro con las letras.
	22'05 h.: Cortometraje: "Pastorale"
<b>Domingo</b>	17'50 h. UHF.: Festival T.V.
	18'35 h.: Nombres de ayer y de hoy.
	19'00 h.: La danza
	20'15 h. UHF.: El testigo
	21'15 h. UHF.: Memorias del cine español.

**METEOROLOGICO**

Día	Má.	Mí.	Hu.	Pres.	L./m <sup>2</sup>
21	26	18	73	760	—
22	27	16	69	757	—
23	27	18'5	75	755	—
24	28	17'5	71	754	15
25	28	17	69	759	—
27	26	14'5	80	762	—
28	26	18	81	760	—
29	27	20	80	760	—
30	28'5	20	80	760	—
31	28	19	80	760	—
1	28'5	20	80	755	—
3	28'5	17'5	78	760	2'5

Semanas del 21 de Julio. al 3 de Agosto de 1981.

**HORARIO DE MISAS**

**PARROQUIA ARCIPRESTAL**

Domingos y días festivos: a las 8, 9, 10 y media, 12 y 20 horas.

Días laborables, a las 9, 12 y 20 horas.

Los sábados: a las 9, 12 y 20 horas.

**PARROQUIA DE SAN AGUSTIN**

Domingos y días festivos: a las 9 y media, 11 y media, 13 y 18 horas. Los días laborables, a las 18 horas.

**PARROQUIA DE SANTA MAGDALENA**

Domingos y días festivos: 8 y media, 11 y media, 12 y media y 19 horas.

Días laborables: 8 y media y 19 y media horas.

**CONVENTO DE LA DIVINA PROVIDENCIA**

Domingos y días festivos, a las 9 horas. Sábados a las 19.

Días laborables, a las 19 horas.

**RESIDENCIA HOGAR SAN SEBASTIAN**

Domingos y días festivos: a las 11 horas.

**IGLESIA EVANGELICA San José, 69**

Domingos, 5 tarde.

**CUPON PRO-CIEGOS**

**NUMEROS PREMIADOS**

**JULIO**

Viernes, día 24	Número	008
Lunes, día 27	"	209
Martes, día 28	"	908
Miércoles, día 29	"	504
Jueves, día 30	"	402
Viernes, día 31	"	871

**AGOSTO**

Sábado, día 1	Número	647
Lunes, día 3	"	746
Martes, día 4	"	632
Miércoles, día 5	"	187



**CONSELL DE REDACCIO**

Director:  
Pedro Vidal Tabueña  
Redactor Jefe:  
Manuel Foguet Mateu  
Redactores:

Juan Bover Puig  
Juan M<sup>a</sup> Castejón Chaler  
José Córdoba Chaparro  
Agustín Comes Pablo  
M<sup>a</sup> Luisa Falcó Boix  
Enric Forner Valls  
Sebastià Gombau Drago  
Eloy Miralles Eixarch  
J. Luis Puchol Quixal  
Lluís Terol Cherla

Fotografía:  
Cine-foto VIDAL

Publicidad:  
Publi-VAQUER

Imprenta:  
Jordi Dasoy  
Sant Carles de la Ràpita

Vinaròs, no se hace responsable de la opinión de sus colaboradores en los trabajos publicados ni se identifica con la misma.

**NUEVO HORARIO PARA TODAS LAS FARMACIAS DE VINAROS**

MAÑANA de 9 a 1,30  
TARDE de 5,30 a 9

FUERA DE ESTAS HORAS DARA SERVICIO ÚNICAMENTE LA FARMACIA DE TURNO.

**LA BODA DEL...**

(Viene de la primera página)

Como ya sabrán ustedes se han casado el Príncipe de Gales y Lady Diana Spencer.

...Pues eso.



Rogad a Dios por el alma de

**VICENTE ROCA JUÑY**

que falleció en Vinaròs, el 24 de Julio de 1981, a los 81 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos.

E.P.D.

Su esposa, hijas, hermanas, hijo político, nietos y demás familia, ruegan le tengan presente en sus oraciones.

Vinaròs, Agosto 1981

## ANTE UNA FECHA CONMEMORATIVA

La gran familia franciscana, y dentro de ella, las Monjas Clarisas de la Inmaculada y las de la Divina Providencia, celebran todos los años un concursillo de verano y, en este año, se escogió Vinaròs para su celebración, y al que asistieron, días pasados, religiosas de las distintas residencias que tienen por Cataluña y Valencia, en número de treinta y seis, procedentes de Villanueva y la Geltrú, Badalona, Olot, Mataró y Vinaròs. Dicho concursillo tuvo lugar en el Convento de la Divina Providencia de Vinaròs. Los temas a tratar, en primer lugar, se refirieron a la preparación del octavo centenario del nacimiento de San Francisco, para cuya efemérides hay constituidos comités nacionales e internacionales que preparan multiplicidad de actos conmemorativos de dicha efemérides, pero, dentro de ellos, el principal es el que se refiere al espíritu del Padre San Francisco, y que, en estos tiempos de tantas divisiones y odios entre las gentes del mundo, él, que llevó la paz en el Siglo XIII, en aquellos tiempos lamentables del feudalismo, con las rivalidades y enfrentamientos de las diferentes ciudades, predicando la fraternidad universal, ahora, se están preparando unos estudios acerca de este mensaje de San Francisco en el mundo de hoy, el que tanta necesidad tiene de la pacificación entre los hombres, para que se extienda, por doquiera, la fraternidad universal; y, en este aspecto, la Orden Franciscana, que es la heredera del espíritu de su Fundador se prepara para realizar campañas en este sentido. A esta finalidad han sido dadas, en este cursillo celebrado en Vinaròs, sendas conferencias a cargo del P. Jaime Solsona, franciscano, sobre la persona y el espíritu del P. San Francisco, su historia, su mensaje universal que las asistentes a este cursillo han acogido con estímulo y agradecimiento, animadas para su difusión a fin de ser portadoras y mensajeras de paz por doquiera y, en especial, desde sus Colegios regentados por ellas y entre quienes tienen trato.

Asimismo, referente a la historia de su propio Instituto de la Divina Providencia, se ha investigado en los archivos de dicho Instituto del que faltaba mucho para investigar, y Sor María Nuria ha sido la que se ha encargado de ello e hizo presente, en una conferencia muy interesante, todo lo que se ha encontrado y a consecuencia de lo cual se está preparando la publicación de una biografía muy completa y basada en los documentos, de modo científico, sobre los orígenes del Instituto de las Monjas Clarisas de la Divina Providencia.

Al mismo tiempo, este cursillo tenía como objetivo principal, ya que ellas regentan escuelas y guarderías, enriquecerse mutuamente con el intercambio de conocimientos referentes a su misión escolar y docente y, en este aspecto, se dieron unas conferencias muy interesantes por una de las religiosas asistentes, la hermana Margarita de Badalona, sobre sicomotricidad, y general de E.G.B. y con respecto de las Guarderías, como la que se tiene en Olot y que tanto necesitan las madres que han de acudir a sus tareas laborales y en aquella dejan, durante las horas de su trabajo, a sus hijos pequeños.

Todo esto, sea dicho, sucintamente, como resumen de las actividades habidas en este Cursillo celebrado en Vinaròs, y al que tuve la satisfacción de acudir por mi condición de asistente religioso de las Monjas Clarisas de las federaciones que hay en Cataluña y Castellón de la Plana.

Padre Ramón Bernadó Tresserra



## CONSTRUCCIONES

# F.J.F.

ESPECIALISTAS EN TODA CLASE DE REPARACIONES Y OBRA RAPIDA

MESEGUER Y COSTA, 3 — BAJOS

PILAR, 140, 1º-2ª — TEL. 45 06 14

VINAROS

## NUEVA RELIGIOSA

El día 25 de julio pasado, festividad del Apóstol Santiago, ingresó en el Monasterio de Religiosas Clarisas de la Divina Providencia, de nuestra ciudad, la señorita Carmen Bonet Bonet, natural de Villarreal.

## SUCESOS

### ACCIDENTES DE CIRCULACION

A lo largo de las dos pasadas semanas, muchos han sido los accidentes de circulación que han puesto la nota triste al período vacacional por excelencia.

Concretamos los ocurridos en las carreteras de nuestro término municipal.

### DOS MUERTOS EN CHOQUE FRONTAL

En la mañana del pasado viernes 24, a la altura del km. 147 de la carretera Valencia-Barcelona se produjo un mortal accidente al chocar frontalmente el camión matrícula AL-4206-C conducido por Juan Sánchez Moreno, de 45 años vecino de Almería y el turismo B-8466-G, conducido por Juan Fco. Lozoya Aroca, de 48 años de edad, vecino de Barcelona, quien resultó muerto en el acto junto con su acompañante Carmen Cobo Patiño de 44 años, vecina de Barcelona. El turismo resultó con daños de gran consideración.

### TRES HERIDOS AL SALIRSE DE LA CALZADA

El accidente se produjo en el km. 353 de la autopista A-7 dentro de nuestro término municipal cuando el turismo matrícula suiza VD-243.445 conducido por José Luis Guzmán Lara, de 20 años, vecino de Nyon (Suiza) sufrió un pinchazo en una de sus ruedas posteriores, perdiendo el control del mismo y volcando posteriormente. A resultas del accidente resultaron lesionados el conductor citado y sus acompañantes Angel Guzmán Ramos de 48 años, Luisa Lara de la Vega de 48, padres del conductor.

### MAS HERIDOS POR SALIRSE DE LA CALZADA DE LA AUTOPISTA

El accidente ocurrido el pasado día 28 en el km. 344 de la autopista resultaron lesionados la conductora del turismo SE-4920-S, Emilia Humanes Pareja, de 23 años vecina de Sevilla, José Antonio Reina Benítez de 22 años; Rosario Arias Iglesias, de 30 años; José Antonio Reina Arias, de 2 años y Fátima Reina Arias de 7 meses, todos vecinos de Sevilla. El coche resultó con daños de consideración al salirse de la calzada y chocar contra una valla de protección.

### MORTAL ACCIDENTE EN LA AUTOPISTA

El mortal accidente se produjo el 31 de julio en el km. 354 cuando el turismo V-0888-Y conducido por Francisco Javier Ferrándiz López de 35 años, por causas que no ha sido posible concretar se salió de la calzada volcando posteriormente. A causa del mismo resultaron lesionados los tres ocupantes del vehículo; el mencionado conductor F.J. Ferrándiz; su esposa María Gloria Pelayo Hervás, de 35 años y el hijo de ambos Francisco Javier de 12 años, vecinos de Picasent (Valencia). Los tres fueron trasladados a la Residencia de la Seguridad Social de Castellón en donde a las pocas horas falleció a causa de las gravísimas heridas María Gloria y quedando internada su familia a la que se le apreciaron lesiones de carácter leve.

### CHOQUE DE DOS TURISMOS

Tres personas resultaron lesionadas en choque de dos turismos ocurrido en la carretera Vinaròs - Santander, dentro de nuestro término municipal. Se trata del vecino de Vinaròs Antonio Roca Pedra, de 64 años que conducía el vehículo matrícula CS-6555-F y que chocó contra el turismo matrícula BU-7268-E conducido por Emiliano López Fernández 39 años, vecino de Burgos. A causa de la colisión, además de los citados resultó también lesionada la ocupante de este último vehículo Montserrat López Manjón, de 10 años.

## INSSEG



## TECSESA

### INSTALACIONES DE SEGURIDAD

- PUERTAS BLINDADAS DE ACERO CON REVESTIMIENTO DE MADERA Y CERRADURA DE ALTA SEGURIDAD.
- BLINDAJE DE SU PROPIA PUERTA, INSTALANDO CERRADURA DE ALTA SEGURIDAD Y EN SU DOMICILIO
- SISTEMAS DE ALARMA.
- HOMOLOGACION MINISTERIO DEL INTERIOR.

Delegación para la Comarca:

C/. San José, 25 VINAROS

INFORMACION: Tel. 45 06 77

¡Llámenos, su seguridad nos interesa!

# FESTES A LA COMARCA

## CALIG

### VIERNES, DIA 7

A las 23 horas: Acto de Proclamación de la Reina de las Fiestas y su Corte de Honor, actuando como Mantenedor: D. Juan Benimelis, Diputado Provincial y profesor del Instituto de Vinaròs.

### SABADO, DIA 8

A las 20 y 24 horas: Grandes Verbenas amenizadas por la ORQUESTA MAMI Y LOS HERMANOS ANOZ.

### DOMINGO, DIA 9

A las 20 y 24 horas: Grandes verbenas amenizadas por la ORQUESTA PAGINA - 6.

### LUNES, DIA 10

A las 20 y 24 horas: Gran baile con la actuación de la ORQUESTA ALBATROS.

### MARTES, DIA 11

A las 20 horas: Tradicional entrada del ganado vacuno al estilo San Fermín, con encierro por las calles de costumbre. A continuación se exhibirán unas vaquillas.

A las 20 y 24 h.: Grandes Verbenas amenizadas por: ORQUESTA INTERNACIONAL MARINA.

### MIERCOLES, DIA 12

A las 20 y 24 horas: Grandes Bailes con la actuación de la ORQUESTA ATLANTIDA.

### JUEVES, DIA 13

A las 20 y 24 horas: Grandes bailes con la actuación de la ORQUESTA MIRAMAR.

### VIERNES, DIA 14

**NOCHE**  
Gran baile con la actuación de la ORQUESTA SENSACION.

### SABADO, DIA 15

**NOCHE**  
Gran Baile con la actuación de la ORQUESTA SIRIOS y "EL DUO DINAMICO".

### DOMINGO, DIA 16

#### NOCHE

A las 11 horas: En la pista de baile, espectáculo de variedades y sorpresas. Patrocinado por el Excmo. Ayuntamiento.

## TRAIGUERA

### SABADO, DIA 8

A las 23 horas: Actuación de la orquesta SIBONEY.

### DOMINGO, DIA 9

A las 23 horas: Actuación de la orquesta VERACRUZ.

### LUNES, DIA 10

A las 23 horas: Verbena con la orquesta SHERPAS.

### MARTES, DIA 11

A las 24 horas: Verbena amenizada por la orquesta SUPERSTAR.

### MIERCOLES, DIA 12

A las 23 horas: Actuación de la super orquesta PLATERIA, alternando la velada con la orquesta ACROPOLIS.

### JUEVES, DIA 13

A las 23 horas: Actuación de la orquesta MANCY.

### VIERNES, DIA 14

A las 23 horas: Fiesta popular con la actuación del grupo ELS LLAURADORS, les CAMARAES de Vinaròs, les GITANETES y la RONDALLA de TRAIGUERA.

### SABADO, DIA 15

A las 15,30 horas: Gran Concurso Nacional de tiro al plato con el tercer trofeo Excmo. Ayuntamiento.

A las 23 h.: Verbena en la plaza Rosaleda con la gran orquesta CENTAURO.

### DOMINGO, DIA 16

A las 17,30 horas: Gran competición de trial valedera para el Campeonato de España.

A las 20 h.: Festival de las bandas de música de VINAROS, CABANES, ALCANAR y TRAIGUERA.

## ROSELL

### SABADO, DIA 8

A las 23 horas: Coronación e imposición de la Banda a la Reina de las Fiestas y a las Damas.

A las 24 h.: Baile de Gala y Gran Verbena en la Plaza Municipal por el conjunto XANADU.

### DOMINGO, DIA 9

A las 19 horas: "FESTA DE LA FONT DE BAIX". Actuará la renombrada rondalla castellanense "ELS LLAURADORS". Como ya viene siendo tradicional se pondrá a disposición del público los típicos bocadillos de "pa amb tomàquet i pernil".

A las 24 h.: Gran Gala de Baile a cargo de la orquesta MANCY BAND y actuación de los HERMANOS ANOZ.

### LUNES, DIA 10

A las 17 horas: Actuación en la Plaza del Ayuntamiento del Grupo de Coros y Danzas "Alma de Aragón".

A las 24 h.: Gran Baile amenizado por el conjunto CENTAURO.

### MARTES, DIA 11

A las 22 horas: TORO CON ANTORCHAS.

A las 24 h.: Baile a cargo del Conjunto SENSACION.

### MIERCOLES, DIA 12

A las 24 horas: Gran Gala de Baile con la actuación del conjunto SUPER STAR.

### JUEVES, DIA 13

A las 24 horas: Gran Gala de Baile a cargo del prestigioso conjunto CIMARRON.

### VIERNES, DIA 14

A las 24 horas: Gran Gala de Baile con la actuación de FERNANDO BROSED.

### SABADO, DIA 15

A las 11 horas: Ofrenda de flores a la Santísima Virgen, y posterior Misa en su honor.

A las 19 h.: Desfile de carrozas, con batalla de confetti y serpentinas, por las calles de la Villa, acompañadas por el grupo de Majorettes de Santa Bárbara.

A las 24 h.: Gran Gala de Baile a cargo del famoso conjunto LAWA y actuación de la orquesta SIBONEY.

### DOMINGO, DIA 16

A las 24 horas: Espectacular DESFILE DE MODELOS CID-MODAS, a cargo de las bellísimas señoritas: Miss Baleares, Miss Cataluña, Miss Barcelona..., actuando el conjunto SIBONEY.

## LLIBRES

#### Poesía

"JORGE MANRIQUE" por Luis Suñen (Edit. EDAF), problemática manriqueña en la confrontación: "MANRIQUE QUE VERSUS ROJAS, UN INTEGRADO Y UN EXTRATERRITORIAL" (según Suñen) en su camino problemático del texto manriqueño.

"CINCO POETAS ESPAÑOLES", Salinas, Guillén, Lorca, Alberti, Cernuda, (Edit. Gredos), interpretación, temas, relaciones con la realidad, técnica-forma de los cinco poetas.

#### Pensamiento

"LA SOCIEDAD SIN AMO" de Leo Scheer (Ruedo Ibérico), ensayo, sobre la sociedad de la masa con un interrogante: ¿y si el campo de concentración fuera el laboratorio de nuestro mundo, el punto en el que la sociedad descubre el límite de su potencia?

#### Narrativa

"LOS DIAS TRANQUILOS" de Henry Miller (Alfaguara), desfile ininterrumpido de personajes y situaciones.

"CANGURO" de D. H. Laurence (Bruguera), el autor nos presenta su propio pensamiento político.

#### Revistas

"NUEVA LENTE" fotografía, cine televisión.

"ARTEGUIA", arte.

"PENSAMIENTO" (Revista de investigación e información filosófica).

#### Libros infantiles

"LA FAMOSA INVASION DE SICILIA POR LOS OSOS" de Dino Buzzati. Este importante escritor italiano no desdeña escribir para niños.

VINOS  
**peresvins**<sup>®</sup>  
VICENTE PEREZ ESTEVE, S. L.  
CRIADORES EXPORTADORES DE VINOS



Almacenes { n.º 1-calle Gandía, 16  
2-calle Borriol, 8 y 15  
3-calle Villafamés, 4  
4-calle Borriol, s/n.

Teléfonos { 21 08 97-Despacho  
21 46 92-Conferencias  
(964) 21 08 15-Particular

CASTELLON DE LA PLANA

Representante para Vinaròs y Comarca

D. MIGUEL VIDAL CHERTA

C/ Puente, 1 y Nueva, 2 VINAROS

## OFICINA EN ALQUILER

C/. Arcipreste Bono

APTA PARA AGENCIA, SEGUROS, FINCAS...

40 metros cuadrados

(Dos despachos, recepción y aseo)

CON TELEFONO

RAZON: Tel. 45 31 21

R. CACHO en la  
XLIII Mostra d'art contemporani  
de la Sala Babel,  
del 27 Juliol al 19 d'Agost

Un aragonés que cursa sus estudios en Barcelona y allí se queda con sus pinceles; hoy nos presenta su obra reciente.

Sus cuadros, de tema reiterado, y a los que llama paisajes, paisajes paralelísticos y convergentes, estructuras de formas que nos aproximan a una realidad que se nos escapa, dentro de su progresiva abstracción en su parcelamiento de la realidad, de una síntesis de la misma: pintura espacialista, dinámica, de insistente reiteración rítmica.

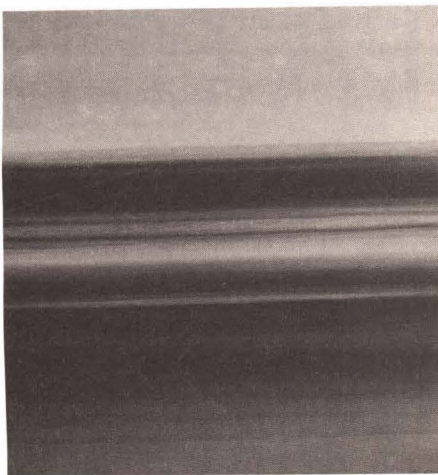
Da uno en pensar que sus cuadros de pequeño formato son meros apuntes, esbozos de lo que serán, a la vuelta, sus grandes cuadros en progresiva depuración y sensibilización de los medios expresivos...

Linealidad curva, la línea de fuerza se desliza suavemente hacia el fondo, apuntando una tensión con un rojo tierno de reflejos granates, cortando el horizonte del cuadro en su fuga creadora: tonalidades blancas, transparencias marrón, suaves pasadas de gris.

Superficies crepusculares, universos tímbricos con disolución de sus formas, gradaciones de matiz hasta dar con el negro, y negro violado separando un gris manchado, violado.

Pasamos a los grandes espacios, son temas que piden espacialidad que dan equilibrio y medida en un fondo en el que los matices van acotando espacios; todo dentro de unos ritmos lineales, apenas perceptibles, de gradientes matices: búsqueda y hallazgo.

La ancha blancura gris sube por el filo de las «cumbres», el gris posa en terrosas granulaciones a manera de surcos, surcos en el desierto, desierto lleno de ausencias descansando en una laminación terrosa, más voluminosa, de visualización volumétrica y de contorsión; la contorsión tiene expresión plástica, de pálpito tembloroso en su movilidad estática de marrón gris velludo, verde-azul, terminando en un verde marrón manchado ceñido de azul claro: contraste entre la linealidad cromática de delicados matices tonales, tallados en lumbre crepuscular, sugestivos que nos dan transparencias o nos pueden suscitar reflexiones por su persuasiva fascinación: calma y serenidad impregnada de



silencio; soñadora e indílica paz sideral; una gama de efectos y afectos.

Por cima, cincelado gris amarillo nadando en ancha moldura de falsos volúmenes de gradaciones ascendentes-descendentes que van desde el negro entrante, marrón gris, gris verde al gris neutro, creando luminosidades de eficacia y sensitiva linealidad vibrátil cincelada de claridades grises.

Linealidad curvada, el espacio se concreta en una gradación de reducida corporeidad, gris ceniza de recelosa claridad, separando espacio blanco con mancha de suave marrón tocado de ensuciadas tierras, suaves pasadas de gris lechoso; en su desplegarse y desplegarse resaltando las posibilidades reverberantes de los espacios. Pintura de levedad y suave gradación de colorido con abstinencia de medios...

En fin, un gris albo, gris marrón destaca en la escasa horizontalidad, molduras rojo-negro sobre ocre tostado, rojizo cardeno, la linealidad incide en sí misma y se amplía poniendo un retemblo de vibraciones nacaradas.

Los formatos pequeños de signo abstracto, de atmósferas torbellinas o mineralógicas veteados en rojo-marrón y en un estrujar de reflejos sanguíneos... Otros se acercan a pequeños paisajes de tonos consumidos, de un suave sabor de tarde cansada, paisajes reducidos a lo esencial, de estructurados ambientes de desnudez pictórica.

Pintura leve, sencilla en la exposición de sus elementos y de espacialidad pródiga en simetrías; aquí la atmósfera se hace estática, tiempo en su sucesión y, al tiempo, intimidad y secreto en el aliento de la anchura. Combinaciones de estilización realista y fantasía abstracta, de espacios vibrátiles y luminosidades crepusculares entre evanescentes brumas matizadas. Cromatismo contenido, afirmándose en los grises, dando un hechizo de pliegues eléctricos, vibrátiles, tensos y pulidos, emanando fuerte tensión de continuo juego ilusionista.

Agustí

CURIOSIDAD HISTORICA  
SOBRE EL "DIJOURS"

El 13 de junio de 1848 se celebró en el Ayuntamiento de nuestra ciudad una sesión extraordinaria. Estaba presidida por el Gobernador de la provincia Don Ramón de Campoamor. A ella asistieron también los mayores contribuyentes de la entonces villa de Vinaròs. En dicha reunión se acordó solicitar del Gobierno la rehabilitación de la Aduana de nuestro puerto, que la Comandancia de Marina de Tortosa se trasladara a Vinaròs y que se habilitara el ex-convento de San Agustín para carnicerías y pescaderías. También se pidió al Gobernador-poeta la concesión de un día semanal de mercado, que empezó el 28 de octubre de 1848 y estaba ubicado en la calle del Socorro y plaza del Salvador o Jovellar.

Aunque ignoramos cuándo se trasladó el mercadillo al jueves, sí podemos afirmar que los que peinan canas nos han dicho que siempre le han conocido en este día y en la plaza de San Antonio.

El "dijous" se trasladó de esta plaza a la del Padre Bover y calles adyacentes el 8 de marzo de 1973 y ahora, el jueves pasado, día 6, se ha trasladado al extremo norte del Paseo Marítimo, barrio de San Pedro y Paseo Jaime I.

Bover

NATACIO (1)

La natació a Vinaròs comença a practicar-se allà pels anys 40. Des d'aquell temps fins ara s'ha nedit individual o per equips organitzats, ells es desplaçaven com podien a les competicions de fora de la ciutat. Els mitjans econòmics eren pocs i la natació pocs fons replega com a espectàcul. A pesar de les desigualtats de mitjans i instal·lacions, que hem patit sempre, s'aconseguien quasi sempre els primers llocs allà on s'anava.

Avui l'últim grup de joves que nedarvem, estem organitzant el club natació Vinaròs. Hem començat primer que res, donant uns cursets de natació, per a xiquets i xiquetes que no saben nedar o que saben nedar vullguent perfeccionar l'estil. Així tots els que vullguen informar-se al dit curset poden telefonar als números 45 19 02 o al de les piscines Club de Tennis i Colònia Europa.

Damunt de tot, intentarem replegar a tots els joves que els agrada la natació, a veure si tots junts fem prompte un altre gran equip de nedadors i nedadores local. Ens fa falta ajuda, bé moral o bé econòmica, esta última molt important per a poder tirar per avant, es podria fer tenint un gran club de molts socis.

Els membres d'este jove club explicarem en unes quantes setmanes la història de la natació local fins els dies presents.

L'AIGUA

**QUADRAGONARI**

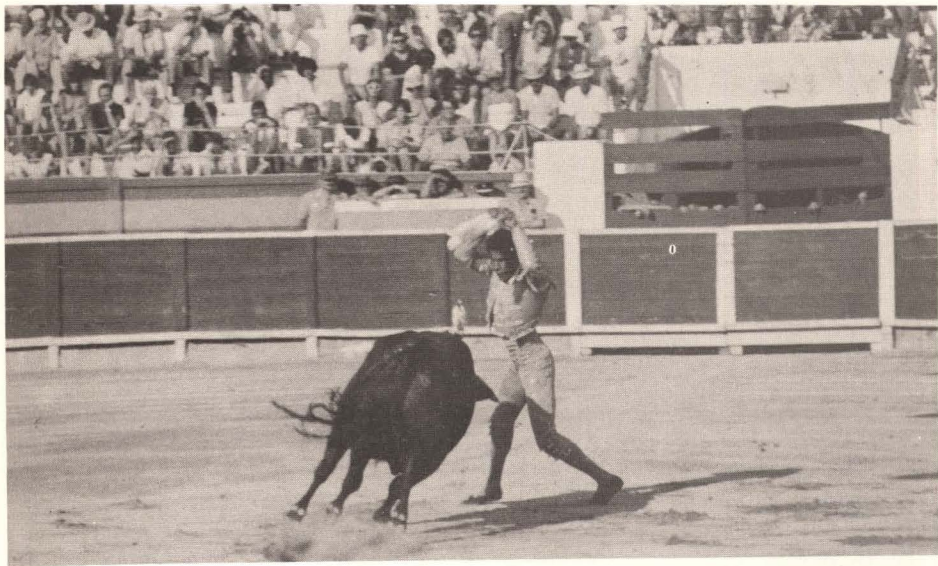
roba i  
Todo el exotismo de nuestra Moda,  
ahora **REBAJADISIMA!!**  
VIC I Xiques

Raval Socors, 33  
VINAROS

SUSCRIBASE A

**Vinaròs**  
y lo recibirá  
cómodamente en  
su domicilio





Morenito de Maracay

Excelente segunda corrida de la temporada y de la nueva empresa, con no muy buena entrada. Faltaron los quinientos del país, tal vez como consecuencia de la de Ferias y alguno, seguro, que como consecuencia del bolsillo, y naturalmente en la época que estamos, más turistas que de lo otro.

Ganado muy desigual y poco atractivo de aspecto, aunque con el sentido de la edad, que es lo más importante; alguno ligerillo de peso, que es de menos importancia sin quitarle la que tiene. En definitiva, toros para toreros.

Divisa blanca de los Hns. Peralta de Puebla del Río (Sevilla) y cuya ganadería responde al título de Vientoverde-Agrícola Peralta, S.A., poco taurino el S.A. pero estamos ya en el 81 con las reformas de Hacienda, etc., etc., etc.

Los toros llegaron pocas horas antes de la corrida, concretamente el viernes alrededor de las cinco y media de la tarde y salieron tres con el hierro



y los otros tres



Asistido por nuestro paisano Antonio Fora y por el veterinario Sr. Guimerá presidió la corrida D. Vicente Arrufat, presidencia que nos pareció devota de la Virgen del Puño (faltó otra oreja como mínimo, Sr. Presidente) y que no trajo a la memoria el quehacer de Jaime Sanz, más preocupado por los entresijos tal como nos recordaba el Sr. Fora. Pero bueno, tampoco es para alarmarse.

Y así fue la corrida:

Ortega Cano, de azul y oro, recibe por verónicas a su primero, de nombre Molinero, negro zaíno y marcado con el 371. Lo lleva bien al caballo y como ya es costumbre hoy por no decir clásico, pide el cambio tras dos varas que no sumaron más que tres cuartos. Ligeras protestas del público y Ortega Cano la emprende con el tercio de banderillas. Coloca un buen par y a la salida del segundo a punto estuvo de tener un serio percance contra las puertas de caballos pero por fortuna quedó en el susto y una contusión "que no le impide seguir la lidia", tal como reza en el parte médico del Dr. Losa.

Brinda al respetable y compone su faena a base de naturales con la izquierda y derecha, inseguro y cediendo terreno al toro en más de uno; casi diría si se me permite, "descargando la suerte", y aprovechando la corta carrera del toro, con poca autoridad ¿se dice mandar?

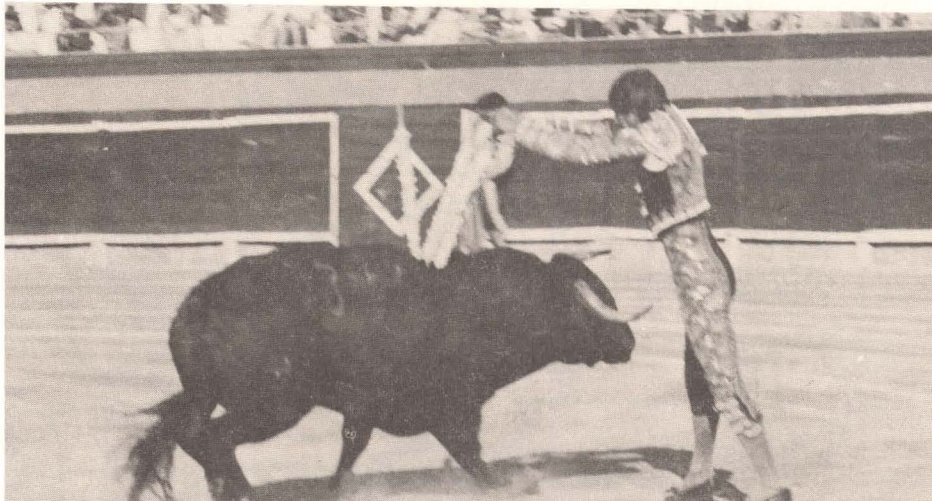
Mató frente a toriles en el segundo intento.

Ovación.

En su segundo, cuarto de la tarde, de nombre Zarzalejo, negro bragao y

con el nº 283, estuvo más torero y con más ganas. Este fue el de más peso de la corrida y decimos que estuvo más torero a raíz de la alegría que cobró la tarde a partir del tercer toro con Morenito de Maracay.

Recibe a "Zarzalejo" por verónicas, dos superiores y por delante lleva el animal a picadores. Recibe una vara que vale por una y media y quite por chicuelinas, alguna ajustadilla.



Nimeño 11

Cambio de tercio y ofrece los palitros a sus compañeros de terna. Buena actuación con las banderillas, toreando a cuerpo limpio incluso atentos al quite, de lo que anduvieron algo remisos los subalternos de turno, muy atentos, eso sí, en provocar el derrote contra los burladeros. Pero sigamos con la muleta de Ortega Cano. Derechazos y naturales bien instrumentados aunque sueltos. Hubo dos de excelentes. Faena completa deslucida por el estoque, matando al tercer intento.

Ovación y acompañamiento musical en sus dos faenas.

Segundo en el orden de lidia era el galo Nimeño II. Ya en el paseillo nos fijó la atención el brillo sobre el fondo oscuro de su traje. Hasta el Sol se puso de su parte ¡Qué brillantes y misteriosos reflejos sobre los alamares de oro! No pude menos que recordar un bonito ensayo del recién desaparecido D. J. M<sup>a</sup> Pemán y que precisamente llevaba el título de "Alamares".

No nos extraña. Nimeño es francés y como tal vestía.

Más verónicas al recibir y la emprende el toro con el caballo al que derriba y más que derriba, y en honor a la verdad, se cayó por culpa del que montaba al no encontrar lo que buscaba. En términos poco taurinos fue un "bache". Apuros para el varilarguero que quedó tendido entre toro y caballo, al descubierto, con el evidente peligro. No pasó de ahí.

Ofrece las banderillas a sus compa-

ñeros de cartel y brinda al público. Y la clásica faena: naturales y derechazos, enmendando y corrigiendo sin ni tan siquiera intentar ligar dos pases seguidos. Eso sí, remate con el de pecho y desplante. Una buena estocada, oreja y música saludando desde los medios. Respondía ese segundo de la tarde y primero de Nimeño al nombre también de Molinero, coincidencia en parte debida a que era un año más viejo. Negro zaíno, y marcado con el 311. Como me comentaba el amigo Octavio Fibla, vimos un torero frío, casi reflejo de su semblante pálido a la francesa y no es un tópico. La cosa cambió en su segundo y quinto de la tarde a partir del sudamericano como decíamos, que le puso desenfado y alegría. Este quinto, "Grenudo", castaño y con el nº 304, en verdad que era feo. Una cabeza extraña y más afeada aún por un defecto en la boca. Según se creyó al principio, en el reconocimiento, debido a una sanguijuela de las marismas pero que resultó ser un tumor, según se comprobó. Le dijo este quinto que nones al picador y que ya le escribiría y resultó que no nos enteramos ni quinto ni picador ni nosotros. Que le hizo ascos, vamos. Volviendo sobre mis pasos, Nimeño recibe a ese "apolo" con una larga cambiada, muy pegado a las tablas siguiendo con verónicas y remate. No se entera el de a caballo

como decíamos y un tercio de banderillas a la altura del aspecto del toro o sea no de muy buena factura. Empieza rodilla en tierra, tras brindar a su mozo de espadas. Tanda de naturales y otra vez de rodillas, derechazos, el de pecho y desplante. Al volapié cobra una buena estocada. Dos orejas.

Y vamos ya con Morenito de Maracay, de rosa y oro.

Recibe también por verónicas a su primero, Agudulce, negro zaíno, con el nº 293. Dos varas, una muy fuerte y quite por chicuelinas, la última superior y como recordaba después Octavio, mi amigo, casi al quiebro, a lo Paco Camino. Nos obsequió también con unas alegres navarras y un superior tercio de banderillas, muy difícil y

ajustado el tercer par. Empezó su faena de muleta con la derecha, siguiendo al natural. Molinete y el de pecho. Muy buena estocada, en la suerte contraria y oreja. Consiguió ligar dos naturales con el de pecho y logró una buena faena. En su segundo y último de la tarde, Gitanillo, castaño bragao y con el 337, lo torea por verónicas y alegremente y por delante lo lleva hasta caballos. Una vara con la que se ensaña el "Búfalo Bill" de turno y se pide el cambio.

El tercio de banderillas fue el mejor de la corrida. Ofrece a sus compañeros que se recrean en la suerte. Toreo a cuerpo limpio y primer par de Nimeño para el que hay que tener lo que presumía un torero de antaño en un literario Café de Chinitas o sea valor. Clavó como dicen los taurinos de poder a poder. Otro magnífico par de Ortega Cano saliendo desde las tablas y un último par, al quiebro, de Morenito de Maracay, si cabe con más valor que el primero. Quitas al compañero anticipándose a los del capote. Toreó su segundo, con mucho temple, al natural y haciendo pasar el toro a su gusto, sin ceder un milímetro de terreno. De pecho y desplante. Estocada un poco desprendida, que le obliga al descabello. Al día siguiente y en la plaza de toros, seguí con el buen sabor a toros, gracias a un guisote con el que nos obsequió Pascual ¡Vaya guisao de carne!

Y hay quien no le gustan los toros!

Un detalle del secretario de la corrida. Prades, me dio que pensar en cuanto a mis aptitudes críticas y que no me permiten pasar de aficionado de segunda.

Según explicaba salió un toro con las partes genitales muy poco desarrolladas, como si lo hubieran castrado. Y la verdad, sinceramente, no me fijé. Y amigo aficionado, un consejo: hay que fijarse, porque ¿...y si te sueltan una vaca...?

En resumen, buena corrida de lo cual nos alegramos por nosotros y por la empresa que se desquita de la desilusión de Ferias.

Para el próximo día 8 de agosto, o sea, cuando saldrán estas líneas, la tercera de la temporada con la perspectiva de un buen tercio de banderillas:

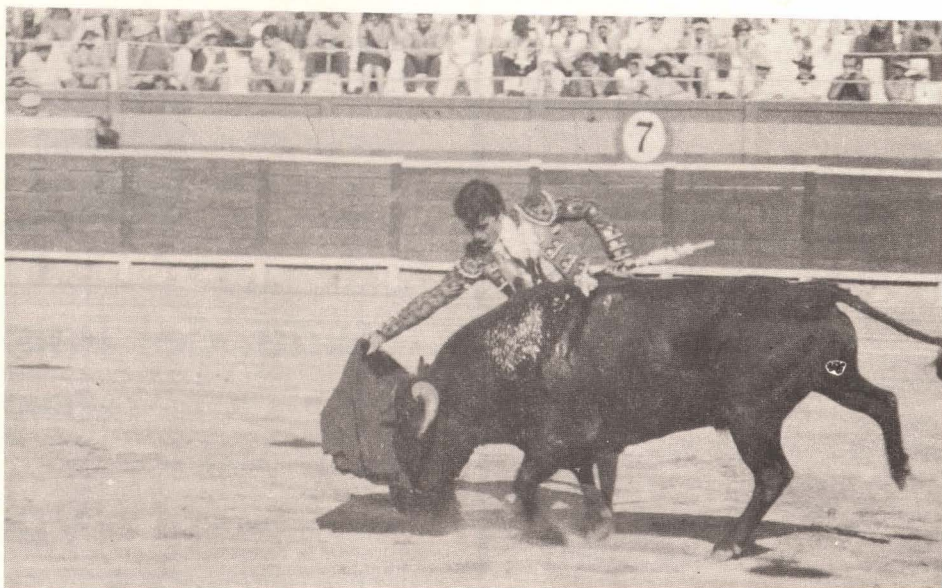
Esplá, Espartaco y El Yiyo.

Y ese fue el peso, a la canal, de los de la segunda:

Nº 371	—	268 Kgs.
311	—	280 "
293	—	284 "
283	—	289 "
304	—	277 "
337	—	274 "

Y de sobrero, el que quedó de junio.

José Palacios



Ortega Cano

# Baloncesto

## HISTORIAL DEL C.B. ZARAGOZA

El baloncesto zaragozano lleva varias décadas en el candilero de los deportes practicados en dicha Ciudad, no obstante lleva pocos años en la supremacía nacional, puesto que va a ser la 3ª la próxima Temporada.

Consiguió el codiciado ascenso en la Temporada 78-79, y en las siguientes ha ido a más, siendo 10º y 7º la última.

El Baloncesto en Zaragoza, igual que en el resto de España, ha cogido un auge inusitado, en la última temporada tuvo lleno en todos los partidos disputados en el Pabellón de la Caja de Ahorros, siendo el primer equipo que adoptó la moda americana de las "cheerleaders", animadoras, que indudablemente contribuyen a realzar el gran espectáculo que de por sí hacen sus jugadores.

Los jugadores más destacados a tenor de lo visto en la recién terminada Temporada son:

**HOLLIS COPELLAND**, ex-profesional de los Knicks de New York, vino al equipo con 7 jornadas disputadas, no obstante es el máximo realizador del equipo 476 puntos (24,4), 152 rebotes y metió 26 tapones. Jugador espectacular, su salto es impresionante.

**FERNANDO ARCEGA**, tercer anotador del equipo, 392, su juventud y sus cualidades le han hecho ser el comodín de la Selección Española en el Europeo. Pivot fuerte y con mucho futuro.

**JESUS IRADIER**, ha sido jugador de Barcelona, Kas de Vitoria, Manresa y Tenerife, su veteranía y su profesionalidad en la pista ha sido básica en el esquema maño. Setenta y cinco veces Internacional, y segundo anotador del equipo.

**MANUEL BOSCH**, 12 veces Int. Juve., 22 Junior y 5 Senior, le hacen parte fundamental del esquema zaragozano. Fue nombrado mejor jugador Juvenil y posteriormente Junior de Europa en los Campeonatos que disputó.

**EMILIO NICOLAU ARRUFAT**, buen jugador, es el único jugador de Castellón que juega en 1ª División, su aportación al equipo es importante. Fue Internacional Sub. 23.

**MANEL SANCHEZ** y **JOAQUIN SALVO**, son viejos conocidos de Vinaròs pues uno con el Manresa la temporada pasada y otro con el Obradoiro en la Final del Campeonato de España Junior nos han visitado.

El primero en el Manresa, fue uno de los más brillantes, 353 puntos y el 2º anotador le califican.

De salvo habría de denominarle como el mejor pasador, pero fue el que perdió más pelotas en juego, no obstante su genio y entrega le hicieron el revulsivo de su equipo en encuentros comprometidos. Internacional Junior fue Subcampeón de Europa.

En fin una gran plantilla para dar un gran espectáculo y realizar grandes jugadas que no dudamos deleitarán al público asistente.

Joaquín SALVO 8 23 1,92 Escolta Intern. Jr. Sub 23

Jesús IRADIER 10 31 1,94 Ala Intern. A

José Manuel CABEZUDO 11 19 1,96 Ala

Hollis COPELLAND 12 25 2,00 Ala USA - Ex. prof. Knicks de N. York

Jesús Mª PEREZ 13 30 2,01 Pivot

Emilio NICOLAU 15 22 2,02 Pivot Intern. Sub 23

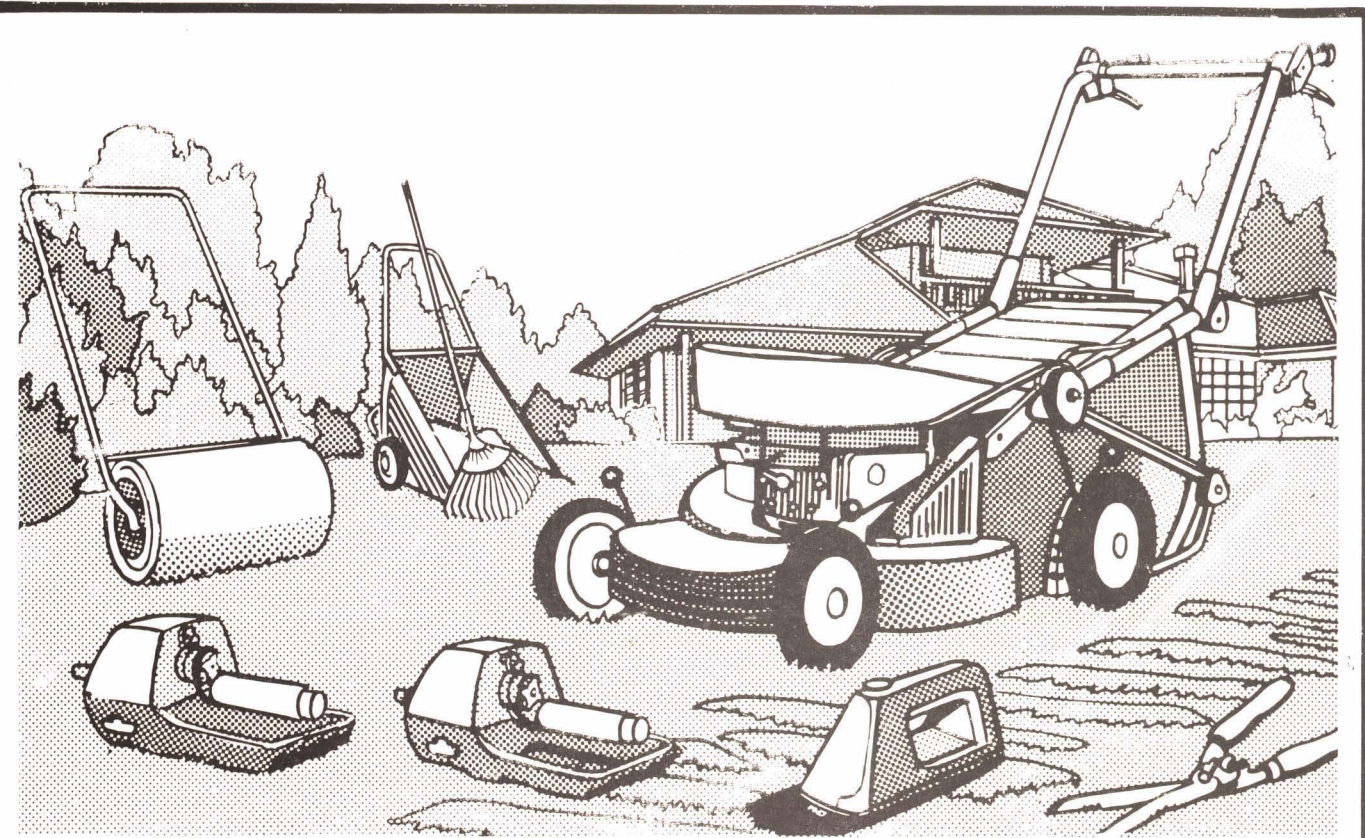
### CUADRO TECNICO:

Entrenador: José LASO

Ayudante Entrenador: Pedro J. ENERIZ

Kinesiólogo: Francisco BINABURO

Delegado de equipo: Justo ROCAFORT



## OUTILS WOLF PARA HACER DE LA NATURALEZA UN JARDIN

Transformar la Naturaleza en jardín es un arte y uno de los más sanos pasatiempos. Por eso, para usted que disfruta "jardineando", es importante la elección



de los mejores útiles. Outils Wolf ha creado los más precisos y perfeccionados útiles de jardinería, para ayudarle a hacer de la Naturaleza un jardín.

CONSEJERO DISTRIBUIDOR



ESTABLECIMIENTOS

# BRILUC

Francisco Caballer

Avda. del Pais Valenciá, 1 - Tel. 45 06 02

(Frente Iglesia Sta. Magdalena)

VINARÒS (Castellón)

### PLANTILLA EQUIPO DE PRIMERA DIVISION TEMPORADA 1981 - 1982

Nombre	Nº	E. Al.	Puesto
Manel SANCHEZ	5	22 1,94	Ala Intern. Sub 23
Fernando ARCEGA	6	20 2,05	Pivot Intern. J. J. S. 23 Presel, A
Manuel BOSCH	7	25 1,80	Base Intern. J. Jr. A

# FUTBOL

## PRESENTACION DE LA PLANTILLA DEL VINAROS C. de F.

El sábado pasado, primero de agosto, ante una respetable asistencia de público tuvo lugar en el Cervol la presentación de plantillas tanto del Vinaròs C. de F., Atlètic Vinarossenc y del Juvenil.

Tras la salida al campo de todos los jugadores —salvo ausencias justificadas— fueron presentados, por parte del señor Adell, uno a uno todos los jugadores, recibiendo el primer aplauso de la temporada.

En el transcurso del acto tomaron la palabra, primero el Presidente de la Junta Gestora sr. Gasulla Marzá, quien entre otras cosas explicó los criterios seguidos por la gestora en la confección del equipo que se acababa de presentar; expresó su satisfacción, pues a pesar de faltar aún dos fichajes estaba convencido que con esta plantilla se podría desarrollar un buen papel. También hizo un obligado repaso a la situación económica del club, al tiempo que recalca que resultaría muy tranquilizador el que se llegara a la cifra de 1.000 socios.

Después de expresar su bienvenida a los nuevos jugadores y saludar a los que continuaban en las filas del Vinaròs, tomó la palabra el sr. Sanjuán quien manifestó que era prematuro hablar técnicamente del equipo, pero, que ya podría garantizar que su trabajo sería constante y continuo; "si nos ayuda la suerte —continuó diciendo— con ilusión, honradez, disciplina y superación el éxito nos deberá acompañar". Fue muy aplaudido.

Por último el Alcalde de la ciudad Sr. Bofill, además de ofrecer toda la ayuda posible por parte del Ayuntamiento, se dirigió a los jugadores exhortándoles a que su comportamiento sea ejemplar y a que se esforzaran en defensa de nuestros colores; manifestó su esperanza en que todos apoyen al equipo y que la afición del Vinaròs llegue a ser la mejor de España.

Tras las fotografías de rigor y un ligero entrenamiento, sin y con balón, se disputó también un breve partidillo con el que ya algunos aficionados hacían cábalas de posibilidades.

En estas fechas y a falta de dos nuevos fichajes la plantilla del Vinaròs C. de F. queda como sigue:

**Porteros:**  
Vicente MAYOLA Serrat, 28 años.  
Tomás GENICIO Meseguer, 25 años.

**Defensas:**  
Jesús ASENSIO Lupión, 19 años.  
J. Agustín FERRA Miralles, 19 años.  
Cristóbal GILABERT Mengual, 26 años.  
Adolfo MARCO Conesa, 26 años.  
Francisco MARINE Ollé, 22 años.  
J. Francisco REULA Soler, 26 años.  
Luis ADELL Pla, 20 años.

**Delanteros:**  
José Juan CIOFFI Morguillo, 30 años.  
Juan PASTOR Gómez, 19 años.  
José PARADA Gómez, 24 años.

**Centro-campistas:**  
José COLL Peris, 32 años.  
José LOPEZ Heredia, 25 años.  
Ignacio SANCHO Monforte, 28 años.  
Juan C. MONTERDE Cortez, 17 años.

**Entrenador:**  
José Ignacio López Sanjuán.

**Entrenador Atlètic Vinarossenc:**  
Juan José Zapata.

Entrenador Vinaròs Juvenil: Tomás Blasco.

El "Vinaroz C. de F." ha programado los siguientes partidos, antes de comenzar su temporada oficial: El domingo próximo, día 9 de agosto, en el campo de juego del ALCANAR, a las 6 y media de la tarde, jugará contra el AMPOSTA C. de F.

El viernes, día 14, a las 10 de la noche, en el terreno del Cervol, partido VINAROS C. de F. — CLUB DEPORTIVO TORTOSA.

El jueves, día 20 de este mismo mes, en el Cervol, partido VINAROS C. de F. — CLUB DEPORTIVO LA CAVA.

El domingo, día 23, desplazamiento a Andorra (Teruel) para contender con el ENDESA — ANDORRA.

El miércoles, día 26, en el Cervol VINAROS C. de F. contra el CLUB DEPORTIVO ALCANAR.

El sábado, día 29, en el Cervol, VINAROS C. de F. contra el ENDESA — ANDORRA.

Y el día 10 de septiembre próximo jueves, devolución de visita al terreno de juego del CLUB DEPORTIVO TORTOSA.

La próxima semana ampliaremos detalles con la entrevista realizada al Sr. Gasulla Marzá, Presidente de la Junta Gestora.

CASLER

### VINAROS C. de F.

Sigue sin aparecer el poseedor del nº 2.305 premiado, el día 27-6-81, con la máquina calculadora.

Para el viaje a Mallorca, salió premiado el nº 2.647, vendido en la peña taurina "Pan y Toros" y el poseedor agraciado, es D. Manuel Guerrero.

## I CAMPEONATO LOCAL DE FUTBOL SALA

FIESTAS DE AGOSTO

Esta tarde, con motivo de las Fiestas de Agosto y Patrocinado por el Magnífico Ayuntamiento, dará comienzo, en el Pabellón Polideportivo Municipal, el I Campeonato Local de Fútbol Sala, en su categoría absoluta.

Intervendrán cuatro equipos y las eliminatorias se resolverán por el sistema de copa, a un solo encuentro.

El horario de los partidos será el siguiente:

- a las 6 tarde
- CONSTRUCCIONES VINAROS SL
- PEÑA ALAMEDA
- a las 7,15 tarde
- CIRCULO MERCANTIL Y CULTURAL
- CASA BLANCA Tptes. «EL MINUTO»

Para el próximo día 15, sábado y con el mismo horario están previstos los partidos siguientes:

- a las 6 tarde
- TERCER Y CUARTO PUESTO
- a las 7,15 tarde
- LA FINAL

## CAMPEONATOS LOCALES DE NATACION

El próximo sábado día 15 se celebrarán los Campeonatos locales de natación organizados y patrocinados por el Magnífico Ayuntamiento de Vinaròs. Las pruebas serán para todas las categorías y se celebrarán en aguas del puerto junto a la lonja del pescado, a las 11'30. La inscripción se cerrará a las once en punto.

Las pruebas a disputar serán las siguientes:

MENORES		
Nacidos en	1977	— 25 metros
"	1976	— 50 "
"	1975	— 50 "
"	1974	— 100 "
"	1973	— 100 "
"	1972	— 200 "
"	1971	— 200 "
"	1970	— 200 "
"	1969	— 200 "

INFANTILES		
Nacidos en	1968, 1967 y 1966	— 400 metros.

ABSOLUTOS		
		400 metros

REDO

# CICLISMO

Tal como prometimos en el número anterior de este Semanario, una vez confirmado, podemos informar que el día 14 próximo, dentro del marco de las Fiestas de Agosto de nuestra Ciudad y en el Paseo Jaime I, habrá una prueba ciclista con competiciones para Juveniles, Alevines y Principiantes. Junto con los componentes de la Escuela de Ciclismo de la Federación Castellonense, podrán tomar parte todos aquellos que, con licencia federativa entren dentro de estas categorías.

Creemos, basándonos en competiciones anteriores, que las inscripciones van a ser numerosas y hará falta el estímulo del público para animar a estos pequeños campeones en ciernes por lo que los aficionados debemos hacer acto de presencia en este circuito y no perdernos, por otra parte, la oportunidad de verles pedalear con estas ansias e ilusiones propias de estas edades.

Esta prueba la patrocina el Magnífico Ayuntamiento y la organización correrá a cargo de la Unión Ciclista Vinaròs.

# CRONICA D'ESCACS

## TORNEO "TRES CEROS" CLUB AJEDREZ RUY LOPEZ

El pasado 25 de julio finalizó este torneo. En la duodécima ronda J.L. Alberich quedó eliminado al perder con J. Merino. En la décimo tercera ronda fue Ayza el que perdió con Merino, quedando eliminado y dejando a este último como vencedor del torneo.

La clasificación en los primeros lugares (por orden inverso al de su eliminación) fue:

- 1º.— Juan Merino
- 2º.— Juan Ayza
- 3º.— José L. Alberich
- 4º.— Vicente Villarroya
- 5º.— Ernesto Carbonell
- 6º.— Juan J. Figueredo
- 7º.— José Velilla
- 8º.— Pedro Bordes
- 9º.— Ramón Arrufat
- 10º.— Santiago Espinosa

### PARTIDA COMENTADA

En la partida que a continuación reproducimos vemos el tema del sacrificio en 2 AR. Todos sabemos que dicho punto es muy vulnerable y debe ser correctamente defendido, ¿quién, en sus comienzos, no ha recibido el "mate pastor"?

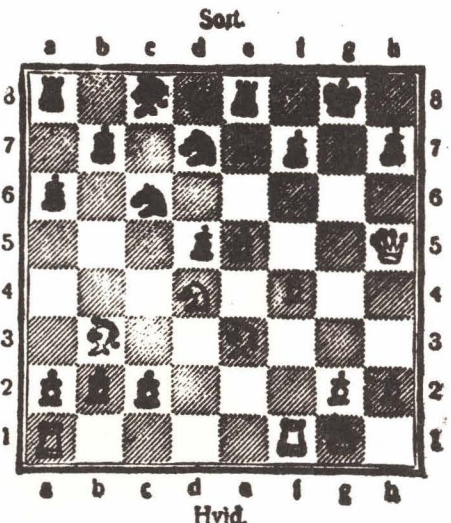
Blancas: TROINOV (U.R.S.S.)

Negras: POPOV (U.R.S.S.)

Semifinales del campeonato del club "TRUD", 1962

1.- P 4 R, P 4 AD (Defensa Siciliana) 2.- C 3 AR, P 3 D 3.- P 4 D, P x P 4.- C x P, C 3 AR 5.- C 3 AD, C 3 A 6.- A 4 AD, P 3 R 7.- 0-0, A 2 R 8.- A 3 R, 0-0 9.- A 3 C, P 3 TD. (Hasta aquí todo es teórico, es un planteamiento del Sistema Scheveninger, habitualmente se juega 9.- ..., C 4 TD) 10.- P 4 A, P 4 D (En esta posición parece poco recomendable, tendría sentido una jugada antes, si el blanco hubiera jugado

9.- P 4 A, pero aquí parece preferible D 2 A) 11.- P 5 R, C 2 D, 12.- D 5 T, T 1 R? (Esto es un error decisivo. Había que jugar 12..., P 3 CR, y sólo después T 1 R y ... A 1 A) 13.- C x PD!!, P x C (Para resistir el ataque se podía intentar 13.- ..., C x C 14.- C x Aj. ó 13.- ..., A 4 A, 14.- C x C)



(Posición tras 13.- ..., PxC)

14.- D x PAj!!, R x D (Si 14.- ..., R 1 T, 15.- C 6 R gana la Dama) 15.- A x P j. R 3 C (Si 15.- ..., R 1 A, 16.- C 6 Rj. R 1 C 17.- C x Dj. R 1 T; ó 17.- ..., R 1 A, 18.- C 6 Rj., R 1 C 19.- C 7 Aj. seguido de 20.- C x TD, las blancas no tendrían dificultades para ganar) 16.- P 5 Aj (Se anuncia mate en seis jugadas) 16.- ..., R 4 T, 17.- A 3 Aj. R 5 T 18.- P 3 Cj., R 6 T 19.- A 2 Cj., R 5 C 20.- T 4 Aj., R 4 T 21.- A 3 Aj, R 3 T 22.- T 4 T mate.

J. Merino

### LOTERIA

El reintegro del Nº 21.398 del sorteo del 18.7.81 de la lotería del C.A. Ruy López se paga, desde el pasado 26 de julio, en el Banco de Promoción de Negocios.



Veño

*muebles de madera vieja...*



**Babel**

*Se lo ofrece en exclusiva  
para Vinaròs y Comarca!  
Mayor, 36 Tel. 45 16 44*